

**Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
«Ыбская средняя общеобразовательная школа»**

Рассмотрено и принято:
на педагогическом совете
«30» августа 2021 г.
Протокол № 1 от 30.08.21

Утверждаю:
Директор МБОУ «Ыбская СОШ»
_____ Н.В. Артеева
приказ № 405/1 от 31.08.2021 г.

**Рабочая программа
для организации организованной образовательной
деятельности по коми языку
с детьми 5-7 лет
на 2021-2022 учебный год**

Составители:
Осипова Л.А.
Щанова С.П.
Храпова М.В.

СОДЕРЖАНИЕ

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | ЦЕЛЕВОЙ РАЗДЕЛ | 3 |
| 1.1. | Пояснительная записка | 3 |
| 1.2. | Цели и задачи Программы | 4 |
| 1.3. | Принципы и подходы к формированию Программы, в организации образовательного процесса | 4 |
| 1.4. | Возрастные особенности детей. Развитие речи детей 5-7 лет. | 5 |
| 1.5. | Содержание психолого-педагогической работы. | 7 |
| | Содержание работы с детьми 5-6 лет | 7 |
| | Содержание работы с детьми 6-7 лет | 9 |
| 1.6. | Планируемые результаты освоения Программы | 11 |
| 2 | СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ | 18 |
| 2.1. | Учебный план | 18 |
| 2.2. | Тематическое планирование программы с детьми 5-6 лет | 19 |
| 2.3. | Тематическое планирование программы с детьми 6-7 лет | 32 |
| 3 | ОРГАНИЗАЦИОННЫЙ РАЗДЕЛ | 45 |
| 3.1. | Особенности образовательной деятельности | 45 |
| 3.2. | Расписание занятий по коми языку | 47 |
| 3.3. | Модель организации воспитательно-образовательного процесса по обучению детей коми языку | 47 |
| 3.4. | Взаимодействие с семьями воспитанников | 48 |
| 3.5. | Организация предметно-пространственной среды | 49 |
| 4 | ЛИТЕРАТУРА | 50 |
| 5 | ПРИЛОЖЕНИЕ | 51 |
| 5.1. | Примеры диалогов и рассказов. Словарь. | 51 |

1. ЦЕЛЕВОЙ РАЗДЕЛ

1.1. Пояснительная записка

Рабочая программа для организации организованно образовательной деятельности по коми языку в дошкольных группах МБОУ «Ыбская СОШ» для детей 5-7 лет (далее – Программа) разработана в соответствии с Основной образовательной программой МБОУ «Ыбская СОШ», составлена на основе комплексной программы «Парма» под редакцией С.Н. Штекляйн, С.С. Белых, Н.Б. Потолицыной, «Программно - методических материалов для организации занятий по коми языку как государственному в дошкольных образовательных учреждениях», авторы З.В. Остапова, Т.А. Москвина.

Программа распределена на две возрастные группы (с 5-ти до 7 лет) с учетом преемственности языкового материала и возрастных особенностей детей дошкольного возраста. На первый план выдвигается формирование лингвистической, коммуникативной и культурологической компетенции детей дошкольного возраста.

Данная программа разработана в соответствии со следующими нормативными документами:

- Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ;
- Федеральный закон 24 июля 1998 г. № 124-ФЗ «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации»;
- «Федеральный государственный образовательный стандарт дошкольного образования» (Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 октября 2013 г. № 1155 г. "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта дошкольного образования");
- Санитарно-эпидемиологические правила и нормативы СанПиН 2.4.3648-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи» (утверждены Постановлением Главного государственного санитарного врача РФ от 28.09.2020 г. № 28);
- Конституция Российской Федерации;
- Конвенция о правах ребенка (1989 г.);
- Устав МБОУ «Ыбская СОШ» от 01.06. 21 № 6/648.

1.2. Цели и задачи Программы

Основными целями организации занятий по коми языку являются:

1. Формирование элементарных *навыков речевой деятельности* в разных ее видах: аудирование (восприятие звучащей коми речи на слух и ее понимание) и говорение на коми языке в семейно-бытовой и игровой сферах.

2. Овладение *звуковой стороной* коми языка – формирование произносительных навыков (в частности, специфических коми звуков [ö], дз [z'], дж [z], ти [ч] и т.д.).

3. Овладение определенным *лексическим запасом* (отдельными словами в составе словосочетаний, коротких фраз, речевых клише), необходимых для общения на коми языке.

4. Формирование у детей положительного настроения и готовности к общению на коми языке.

5. Постигание через устное народное творчество и коми литературу *системы духовных ценностей народа*: о нормах поведения, характере общения между людьми, отношении человека и природы и т.д.

6. Создание основы для формирования в будущем *личности, как умелого хранителя, пользователя и создателя социокультурных ценностей и традиций Коми края*.

1.3. Принципы и подходы к формированию Программы, в организации образовательного процесса

«Рабочая программа для организации организованно образовательной деятельности по коми языку»:

– Соответствует принципу развивающего образования, целью которого является развитие ребенка.

– Сочетает принципы научной обоснованности и практической применимости (соответствует основным положениям возрастной психологии и дошкольной педагогики).

– Соответствует критериям полноты, необходимости и достаточности (позволяет решать поставленные цели и задачи на необходимом и достаточном материале, максимально приближаясь к разумному «минимуму»).

– Обеспечивает единство воспитательных, обучающих и развивающих целей и задач процесса образования детей дошкольного возраста, в ходе реализации которых формируются такие знания, умения и навыки, которые имеют непосредственное отношение к развитию дошкольников.

– Строится с учетом принципа интеграции образовательных областей в соответствии с возрастными возможностями и особенностями воспитанников.

– Основывается на тематическом принципе построения образовательного процесса.

– Предусматривает решение программных образовательных задач в совместной деятельности дошкольников не только в рамках непосредственно

образовательной деятельности, но и при проведении режимных моментов в соответствии со спецификой дошкольного образования.

- Предполагает построение образовательного процесса на адекватных возрасту формах работы с детьми (игра).

- Строится на принципе культуросообразности. Учитывает национальные ценности и традиции в образовании.

Овладению речевым поведением на коми языке будут способствовать коммуникативно-деятельностный принцип, ведущей в современной методике и исходящие из него (А. А. Леонтьев), подчинённые ему следующие принципы:

- комплексное обучение единицам всех аспектов языка и видам речевой деятельности (аудирование и говорение);

- функциональность в презентации языкового материала;

- опора на высказывание и текст, как основных единиц обучения;

- учёт системного характера и особенностей двух контактирующих языков, в частности родного языка, в целях нейтрализации отрицательной интерференции;

- учёт дидактических принципов: коллективности, активности, проблемности и развивающего обучения;

- опора на психологический принцип мотивации (внешней и внутренней) в обучении детей коми языку;

- учёт возрастных и интеллектуальных возможностей детей;

- организация обучения и воспитания с помощью игр, игровых ситуаций, сказки и практической деятельности (художественно-эстетическое развитие, социально-коммуникативное развитие);

- создание благоприятного эмоционального окружения, непринуждённой атмосферы, доброжелательности.

1.4. Возрастные особенности детей. Развитие речи детей 5-7 лет.

К 5-6 годам - словарный запас ребенка составляет примерно 3000 слов. Ребенок уже сознательно подходит к некоторым языковым явлениям, он задумывается над своей речью, сам создает по аналогии ряд новых и своеобразных слов (Например, он говорит "намакаронился" (съел макароны), "не отсонился" (не выпался) и т. д.). Это свидетельствует о том, что ребенок пытается осознать некоторые принципы образования новых слов, но в силу отсутствия у него достаточного речевого опыта делает это неудачно.

На пятом году жизни у ребенка отмечаются значительные успехи в умственном и речевом развитии. Малыш начинает выделять и называть наиболее существенные признаки и качества предметов, устанавливает простейшие связи и точно отражать их в речи. Речь его становится разнообразней, точнее и богаче по содержанию. Возрастает устойчивость внимания к речи окружающих, он способен до конца выслушивать ответы взрослых.

В этом возрасте дети начинают овладевать монологической речью. В их речи впервые появляются предложения с однородными обстоятельствами. Они

усваивают и правильно согласовывают прилагательные с существительными в косвенных падежах. Однако многие все еще не могут самостоятельно без помощи взрослых связно, последовательно и точно пересказать текст прочитанной сказки, рассказа.

На пятом году жизни ребенок способен узнавать на слух тот или иной звук в слове, подбирать слова на заданный звук. Все это возможно лишь в том случае, если в предшествующих возрастных группах воспитатель развивал у детей фонематическое восприятие.

Достаточно развитый речевой слух ребенка дает ему возможность различать в речи взрослых повышение и понижение громкости голоса, замечать ускорение и замедление темпа речи, улавливать различные средства выразительности. Подражая взрослым, дети могут и сами довольно точно воспроизводить различные интонации: повышать и понижать тон голоса, выделять в фразах отдельные слова и синтагмы, правильно выдерживать паузы, выражать эмоционально-волевое отношение к произносимому.

У ребенка удлиняется выдох. Гласные звуки он способен произносить в течение 3-7 с, свободный выдох при дутье на султанчик несколько короче (от 2 до 5 с).

К концу пятого года многие дети овладевают произношением всех звуков родного языка, однако некоторые все еще неправильно произносят шипящие звуки, звук "р".

Итак, к пяти годам у детей отмечается резкое улучшение произносительной стороны речи, у большинства заканчивается процесс овладения звуками. Речь в целом становится чище, отчетливее. Возрастает речевая активность детей. Дети начинают овладевать монологической речью, однако в структурном отношении она не всегда совершенна и чаще всего имеет ситуативный характер.

На шестом году жизни продолжается совершенствование всех сторон речи ребенка. Все чище становится произношение, точнее высказывания, более развернутыми фразы. Ребенок не только выделяет существенные признаки в предметах и явлениях, но и начинает устанавливать причинно-следственные связи между ними, временные и другие отношения. Имея достаточно развитую активную речь, дошкольник пытается рассказывать и отвечать на вопросы так, чтобы окружающим его слушателям было понятно, что он хочет сказать. Одновременно с развитием самокритичного отношения к своему высказыванию у ребенка появляется и более критичное отношение к речи сверстников. При описании предметов и явлений он делает попытку передать свое эмоциональное отношение.

В старшем дошкольном возрасте важной задачей является подготовка ребенка к обучению в школе. В этом возрасте надо учить дошкольника связно и последовательно передавать виденное, правильно произносить слова и фразы. Дошкольник, даже хорошо владеющий речью, часто, например, не осознает, что слово состоит из отдельных звуков. Но достаточно привлечь внимание ребенка к звуковой стороне речи, как она становится источником его активных

наблюдений.

В период от 5 до 7 лет словарь ребенка увеличивается до 3500 слов, в нем активно накапливаются образные слова и выражения, устойчивые словосочетания (ни свет ни заря, на скорую руку и др.) Усваиваются грамматические правила изменения слов и соединения их в предложении. В этот период ребенок активно наблюдает за явлениями языка: пытается объяснить слова на основе их значения, размышляет по поводу рода существительных. Таким образом, развивается языковое и речевое внимание, память, логическое мышление и другие психологические предпосылки, необходимые для дальнейшего развития ребенка, его успешного обучения в школе.

1.5. Содержание психолого-педагогической работы СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ С ДЕТЬМИ 5-6 ЛЕТ

Коми кывйö велöдан могъяс

Водзö сöвмöдны кужанлун кывзыны, гөгөрвоны да сёрнитны комиён ворсан да велöдан ситуациясын.

Пыртны сёрниö тöдса да выль кывъяс татшöм темаяс серти:

«**Тöдмасьöм**»– нывка, зонка, челядь, аттьö, видза олан, видза оланнид, бур асыв, бур лун, бур рыт, бур вой, аддзысьлытöдз, бур вылö, ме, тэ, тайö, тöдмасьны.

«**Рöмъяс**» – рöм, серпас, шондi, бобув, дзоридз, катшасин, гөрд, лöz, кольквиж, турунвиж, еджыд, съöd, руд, квайт, сизим, кökьямыс, öкмыс, дас, босьтны, со.

«**Град выв пуктасъяс**» – град йөр, картофель, морков, сёркни, капуста, лук, свеклö, анькытш, чöскыд, юмов, курыд, гөгрöс, быдмыны, сийö.

«**Детскöй сад**» – чача, акань, мач, машина, небöг, пызан, улöс, джадж, ыджыд, ичöt, мича, гажа, бур, ворсны, пукавны, босьтны, узыны, сывны, уна, сэнi, танi, вылын, улын.

«**Гортса пемöсьяс**»– кань – каньпи, пон – понпи, порсь – порсьпи, чипан – чипанпи, мöс – кукань, вöв – чань, кöза, петук, пемöс, турун, гортса, локны, сулавны, котравны, куйлыны.

«**Вöрса пемöсьяс да лэбачъяс**» – вөр, ош, кöч, руч, кöин, ур, шыр, катша, рака, пышкай, скөр, сэнi, танi, лэбавны.

«**Тöv. Выль во**» – төв, лым, лым мач, лым морт, йи, Выль во, Кödзыд пöль, козин, коз, дадь, лызь, коньки, ывла, кödзыд, гажа, небыд, иславны, вöчны, петны, усьны, ог.

«**Морт да сылön быд лунья олöм**» – морт, ки, кок, кынöм, юр, юрси, син, ныр, вом, пель, чужöм, мыш, ва, майтöг, ки чышкöд, асыв, лун, рыт, сöстöм, няйт, мыськыны, висьны, юны, сейны, сёрнитны, водны, узыны, серавны, бöрдны, менам, тэнад, сэсся.

«**Семья**» – мам, бать, пöч, пöль, чой, вок, ныв, пи, бур, мелi, радейтны,

уджавны, пусьыны, лыддысьны, кысьыны.

«Сёян-юан. Тасьті-пань» – нянь, йёв, рысь, рок, шыд, чери, яй, ва, тасьті, пань, пурт, чёскыд, юмов, шома, курыд, пось, кёдзыд, сёйны, юны, «Нянь да сов»!

«Тулыс» – поводдя, тулыс, енэж, лун, шонді, шор, ю, му, йинёнъ, кор, турун, дзоридз, гажа, шоныд, дзирдавны, сывны, жургыны, петны, зэв.

Велөдны челядьёс гөгөрвоны да шуавны вежавидзана кывъяс: бур асыв, бур лун, бур рыт, бур вой.

Шуанног

Водзё велөдны челядьёс колана ногөн шуавны [ö], [с'], [л'], [н'], [з'], [д'] шыяс да дз [z'], дж [z], ти [ч]аффрикатаяс торйөн, слогъясын, кывъясын, кывтэчасъясын да торъя сёрникузясын.

Велөдны челядьёс шуавны коми кывъяс колана ударениеён (ударениеыс пырджык усё кывлөн воддза слог вылө).

Грамматика

Вынсьөдны челядьлысь кужанлун вочавидзны *кодi?*, *мый?*, *мыйён?*, *кутишөм?*, *мый вөчан?* юалөмъяс вылө.

Кужны гөгөрвоны *мый нимыд?*, *кымын?*, *көни?*, *мый вөчө?*, *кытчө?* кыдзи *олан?* юалөмъяс да вочавидзны на вылө.

Велөдны челядьёс гөгөрвоны-**яс**; **-са**; **-ын** суффиксыслысь вежөртассө да на отсөгөн вежлавны кывъяс: *акань – аканьяс*; *горт – гортса*; *вөр – вөрын*.

Велөдны челядьёс вежлавны нимвежтасъяс: *ме – менам, меным*.

Велөдны челядьёс вежлавны кадакывъяс морт да лыд серти: *муна – мунө – мунёны*.

Велөднычелядьёс артмөдны да пыртны сёрниө өтка лыда эмакывъяс ина вежлөга формаын, кодъяс вочавидзёны *көни?* юалөм вылө: *Ме ола Сыктывкарын*.

Озырмөдны челядьлысь сёрнисө кывбөра эмакывъясөн: *улөс улын, пызан вылын*.

Сөвмөдны челядьлысь кужанлун артмөдны өтка лыда эмакывъяс да нимвежтасъяс керан вежлөга формаын, кодъяс вочавидзёны *кодөс?* *мый?* юалөмъяс вылө: *Ме радейта мамөс. Көч сёйө морков*.

Велөдны челядьёс гөгөрвоны тшөктана кадакывъяс: *босьт, вай, ворс*. Кужны вөчны колана действие воспитатель корөм серти.

Велөдны челядьёс гөгөрвоны да пыртны сёрниө өния да колян када кадакывъяс: *пуө – пуис (Мам пуис шыд)*.

Велөдны челядьёс гөгөрвоны соссяна кадакывъяс, велөдны артмөдны найөс да пыртны сёрниө: *ог пет*.

Велөдны челядьёс гөгөрвоны да пыртны сёрниө мортлысь либө вөрвалысь состояние петкөдлысь кывъяс: *көдзыд, шоныд, гажа*.

Водзё төдмөдны челядьёс лыдакывъясөн. Велөдны лыддыны дасөдз.

Велөдны челядьёс артмөдны да вөдитчыны сёрниын татшөм

кывтэчасъясөн да сёрникузяясөн:

кывтэчасъяс:

кывберд+эмакыв (*кольквиж карандаш*);

кадакыв+керанторъя вежлӧга эмакыв (*ворсам мачӧн*);

сёрникузяяс:

тайӧ+кывберд+эмакыв (*Тайӧ еджыд дзоридз.*);

кывбӧра эмакыв+кывберд+ эмакыв (*Пызан вылын мича акань.*);

эмакыв+кадакыв, а эмакыв+кадакыв (*Бать лыддысьӧ, а мам кысьӧ.*);

эмакыв+кадакыв+керанторъя вежлӧга эмакыв (*Нывкаяс ислалӧны даддӧн.*);

ина вежлӧга эмакыв+ кадакыв+эмакыв (*Енэжын дзирдалӧ шондӧ.*);

кывберд+эмакыв+кадакыв (*Гажа тулыс воис.*);

нимвежтас+кадакыв+ ина вежлӧга эмакыв (*Ме ола Сыктывкарын.*);

нимвежтас+кадакыв+ кадакывберд (*Ме ола бура.*);

нимвежтас+кадакыв+керанторъя вежлӧга эмакыв (*Ме ворса аканьӧн.*);

асалан вежлӧга нимвежтас+кадакыв+эмакыв (*Менам эм каньпи.*);

сетан вежлӧга нимвежтас+лыдакыв+эмакыв (*Меным вит арӧс.*).

Водзӧ юасыны ӧта-мӧдыслысь, а сідзжӧ вочавидзны юалӧмъяс вылӧ.

Велӧдны челядьӧс лӧсьӧдны ас йылысь, чача да серпас серти висьт.

Ышӧдны челядьӧс велӧдны кывпесанъяс, кывбуръяс да сьыланкывъяс.

Велӧдны ворсны мойдысь, тӧдмӧдны коми ворсӧмъясӧн.

СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ С ДЕТЬМИ 6-7 ЛЕТ

Коми кывйӧ велӧдан могъяс

Водзӧ сӧвмӧдны кужанлун кывзыны, гӧгӧрвоны да сёрнитны комиӧн ворсан да велӧдан ситуациясыны.

Быд какакӧд торйӧн уджавны сёрни шыяс шуалӧмын, тырмытӧмторъяс бырӧдӧмын.

Пыртны сёрниӧ тӧдса да выль кывъяс татшӧм темаяс серти:

«**Тӧдмасьӧм. Кӧні ме ола**» – ним, арӧс, нывка, зонка, челядь, сикт, кар, улица, аттьӧ, видза олан, видза оланнӧд, бур асыв, бур лун, бур рыт, бур вой, бур вылӧ, аддзысьлытӧдз, овны, шуны, тӧдмасьны, ме, тэ, тайӧ, кодӧ, мый, уна.

«**Семья. Рӧдвуж**» – мам, бать, чой, вок, ныв, пи, нывка, зонка (детинка), пӧч, пӧль, ыджыд мам, ыджыд бать, бурдӧдысь, вузасьысь, бур, мелӧ, радейтны, уджавны, пусыны, лыддысьны, велӧдчыны, нюмъявны.

«**Ар. Арся вӧр-ва**» – ар, зарни (ар), кад, ывла, енэж, шондӧ, поводдя, зэр, кымӧр, парма, вӧр, ва, му, пу, кор, кыз, коз, пожӧм, пельсь, тшак, вотӧс, пув, гажа, уна, быдмыны, вотны.

«**Град йӧрын удж. Чомӧр**» – град выв пуктас, град йӧр, кор, сёркни, картупель, морков, лук, капуста, свеклӧ, юмов, курыд, гӧгрӧс, идравны, пуны, вотчыны, солавны, быдмыны, уджавны, кыскыны.

«**Тӧв**» – тӧв, ывла, поводдя, лым, йи, йинӧнь, лым чир, му, коз, пу,

көдзыд, төла, шоньд, гажа, небыд, вөчны, кынмыны, талун, усьö (лым).

«**Төвсә ворсөмьяс. Выль во**» – ывла, лым мач, лым морт, дадь, лызь, коньки, Выль во, Көдзыд пөль, козин, коз, кытш, бур, иславны, вөчны, вайны, сьывны, йөктыны, козьнавы.

«**Тулыс**» – тулыс, поводдя, енэж, шондi, шор, йинёнъ, ю, лэбач, пемөс, турун, дзоридз, вижьюр, кор, мазi, бобув, гажа, турунвиж, лөз, сывны, жургыны, дзирдавы, талун.

«**Мамлөн праздник**» – Март 8-өд лун, козин, дзоридз, мам, пөч, чой, бать, вок, пөль, бур, муса, мича, чолөмавы, козьнавы, пуны, мыськыны, талун.

«**Школа**» – школа, велөдысь, велөдчысь, класс, урок, парта, небөг, кывбур, коми (кыв), роч (кыв), шы, шыпас, лыдпас, гортса (удж), бур, лёк, гижны, лыддысьны, серпасасьны, велөдчыны, велөдны, төдны, уна, этша, танi.

Шуанног

Водзö велөдны челядьöс колана ногөн шуавны [и],[ө], [с'], [н'], [з'], [д'], [т'] шыяс да дз [з'], дж [з], ти [ч]аффрикатаяс торйөн, слогъясын, кывъясын, кывтэчасъясын да йитөда сёрниын.

Грамматика

Вынсьөдны челядьлысь кужанлун вочавидзны *кодi?, мый?, кодлөн?, мыйөн?, кутишөм?, көни?, көни тэ олан?, мый вөчө?* юалөмъяс вылө.

Кужны гөгөрвоны*кодлы?,кыдзи тэнö шуөны?, мый вөчөны?, кытчө? кыдзи?* юалөмъяс да вочавидзны на вылө.

Вынсьөдны челядьлысь кужанлун артмөдны **-яс, -са, -ын, -өн**суффиксъяс отсөгөн кывъяс да пыртны найөс сёрниö: *нывка – нывкаяс; вөр – вөрса; Сыктывкар – Сыктывкарын; мач – мачөн.*

Велөдны челядьöс артмөдны кывъяс **-асу**ффикс отсөгөн: *бур – бура, мича – мичаа.*

Велөдны челядьöс вежлавы кадакывъяс морт, лыд да кад серти.

Кужны артмөдны кадакыв **-өсу**ффикс отсөгөн: *зэр – зэрө.*

Велөдны вежлавы нимвежтасъяс: *ме – менö – менам, тэ – тэнö – тэнад.*

Велөдны вөдитчыны **вылө, улө** кывбөръясөн: *му вылө, пызан улө.*

Вынсьөдны кужанлун артмөдны соссяна кадакывъяс да пыртны найөс сёрниö: *ог пет, оз зэр, абу көдзыд.*

Велөдны челядьöс артмөдны да вөдитчыны сёрниын татшөм кывтэчасъясөн да сёрникузясөн:

кывтэчасъяс:

кывберд+эмакыв (*чөскыд шыд*);

кадакывберд+кадакыв (*бура велөдчы*);

кадакыв+керанторъя вежлөга эмакыв (*ворсам мачөн*).

сёрникузяс:

тайö+асалан вежлөга нимвежтас+эмакыв (Тайö менам семья.);

тайö+кывберд+эмакыв (Тайö вөрса школа.);

эмакыв+кадакыв+керанторъя вежлөга эмакыв (Зонкаяс исалөны

лызьён.);

эмакыв+кадакыв+кадакывберд (*Зонка велёдчө бура.*);

ина вежлөга эмакыв+кадакыв+эмакыв (*Паркын быдмёны кыдзьяс.*);

кывбёра эмакыв+кадакыв+эмакыв (*Пуяс вылын сьылёны лэбачьяс.*);

нимвежтас+эмакыв (*Сійё пусьысь.*);

нимвежтас+кадакыв+керанторъя вежлөга эмакыв (*Ме лоа лётчикён.*);

нимвежтас+кадакыв+кывбёра эмакыв (*Ме пукся диван вылө.*);

нимвежтас+кадакыв+петан вежлөга эмакыв (*Ме пета ывлаё.*);

нимвежтас+кадакыв+кывберд+керан вежлөга эмакыв (*Ме вёча гортса удж.*).

Водзё велёдны челядьёс висьтавны тёдса кывьяс отсөгөн ас йылысь, семья, ёрт, ас гөгёрса предметьяс йылысь. Висьтавны серпас серти ас да отувья олём йылысь.

Водзё велёдны челядьёс юасьны óta-мөдыслысь, а сідзжө вочавидзны юалёмьяс вылө.

Ышөдны челядьёс велёдны кывпесаньяс, кывбурьяс, пудьясянкывьяс, нөдкывьяс да сьыланкывьяс. Велёдны ворсны мойдьяс.

1.6. Планируемые результаты освоения Программы

Реализация Программы предполагает оценку индивидуального развития детей по уровню сформированности коми речи.

По итогам усвоения обязательного минимума содержания выпускники должны:

- правильно произносить звуки коми языка;
- овладеть лексическим минимумом, предусмотренным программой;
- воспроизводить знакомые стихи, песни, рифмовки и игры, соблюдая произносительные нормы коми языка;
- понимать с опорой на наглядность, жесты, мимику, эмоции содержание небольших стихов, песен, рифмовок, сказок;
- в условиях непосредственного общения: поприветствовать кого-либо и ответить на приветствие; попрощаться с кем-либо; поблагодарить кого-либо; выразить согласие-несогласие; пригласить кого-либо что-либо сделать; выразить просьбу; ответить на вопросы о себе, о предмете;
- уметь составить простой рассказ (по наглядной опоре, без неё).

Во помын 5-6 арёса челядь кужны:

- гөгөрвоны да пыртны сёрниё вежавидзана кывьяс;
- лыддыны дасөдз;
- колана ногөн шуавны [ö], [с'], [з'], [н'], [л'] шыяс да дз [z'], дж [z], ти [ч] аффрикатаяс торйён, слогьясын, кывьясын, кывтэчасьясын да торья сёрникузясын.
- гөгөрвоны кодi?, мый?, мыйён?, мый нимыд?, кутшөм?, кымын?,

көні?, мый вөчан?, мый вөчө?, кытчө? кыдзи олан? юалөмбьяс да вочавидзны на вылө;

- вежлавны кадакывбьяс морт да лыд серти, вөдитчыны тшөктана кадакывбьясөн;
- вөдитчыны сёрниын соссяна кадакывбьясөн;
- артмөдны 3-4 кывбья 2-3 сёрникузя торбья тема серти;
- висьтавны төдса кывбурбьяс, кывпесанбьяс, нөдкывбьяс, сьывны сьыланкывбьяс;
- ворсны коми ворсөмбьясөн, петкөдлыны нейджыд мойдбьяс, босьтны ас вылө кутшөмкө роль.

Во помын 6-7 арөса челядь кужны:

- пыртны сёрниө вежавидзана кывбьяс да лыдакывбьяс;
- колана ногөн шуавны [u],[ö], [c'], [n'], [z'], [ð'], [t'] шыяс да дз [z'], дж [z], ти [ч] аффрикатаяс торйөн, слогбьясын, кывбьясын, кывтэчасбьясын да йитөда сёрниын;
- вөдитчыны сёрниын кыв вежлалан да кыв артмөдан суффиксбьясөн да кужны вочавидзны *кодi?, мый?, кодлөн?, кодлы?, мыйөн?, кутшөм?, кыдзи тэнө шуөны?, көни?, көни тэ олан?, мый вөчө?, мый вөчөны?, кыдзи?, кытчө?* юалөмбьяс вылө.
- вежлавны кадакывбьяс морт, лыд да кад серти, вөдитчыны тшөктана кадакывбьясөн;
- вөдитчыны сёрниын соссяна кадакывбьясөн;
- пыртны сёрниө **вылө, улө** кывбөрбьяс;
- артмөдны төдса кывбьяс отсөгөн 4-5 кывбья 3-4 сёрникузя торбья тема серти (ас йылысь, семья, ёрт, ас гөгөрсө предметбьяс йылысь). Висьтавны серпас серти ас да өтувбья олөм йылысь;
- висьтавны кывбурбьяс, кывпесанбьяс, пудбьясянкывбьяс, нөдкывбьяс, сьывны сьыланкывбьяс;
- ворсны төдса мойд рольяс серти.

В течение учебного года проводится 2 мониторинга: первый – в начале учебного года; второй – в конце учебного года.

Цель первого мониторинга – выявить уровень владения коми языком до начала обучения.

Цель второго мониторинга – проверить у детей сформированность коми речи.

В проверку включено 6 контрольных заданий, направленных на оценку навыков произношения, употребления лексических и грамматических единиц, навыков связной речи, а также таблицы для записи полученных результатов. На примере представленных заданий воспитатель сам сможет разработать диагностический инструментарий по отдельным программным задачам.

Мониторинг в начале года

Авторы методики З.В. Остапова, Т.А. Москвина «Программно-методические материалы для организации занятий по коми языку как государственному в дошкольных образовательных учреждениях», Сыктывкар, 2012.

До начала образовательной деятельности необходимо проверить, владеют ли дети навыками общения на коми языке. В беседу на коми языке входят элементарные вопросы и высказывания, побуждающие к действию:

1. Видза олан! Бур лун!
2. Менö шуоны... Кыдзи тэнö шуоны?
3. Коді эм тэнад семьяд?
4. Тайö аканьыс зонка али нывка?
5. Тайö мый? (Ребенку показывается игрушка.)
6. Босьт ош чача да кöч чача.
7. Вай меным гöрд мач.

Контрольный бланк

| № п/п | Фамилия, имя ребенка | Язык общения в семье | Дата рождения | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | Примечание |
|-------|----------------------|----------------------|---------------|---|---|---|----|---|---|---|---|
| 1. | Иванов Ваня | русский | 17.03 2010 | О | - | О | Р- | - | О | О | 2. Повторил за педагогом «шуоны». 5. Повторил вопрос «Тайö мый?» 6. Кивает головой. |

Результаты контроля фиксируются на контрольном бланке (графы 1-7 соответственно обозначают высказывания, включенные в беседу) всегда в одном и том же порядке.

Обозначение результатов проверки: (+) – правильный ответ, (-) – неверный ответ, (О) – нет ответа, (Р+) – вопрос понят, дан правильный ответ на русском языке, (Р-) – вопрос не понят, на русском языке дан неверный ответ.

В графе «Примечание» фиксируются реакция ребенка, ошибки в ответах, ответы на русском языке.

Мониторинг в конце года

Авторы методики З.В. Остапова, Т.А. Москвина «Программно-методические материалы для организации занятий по коми языку как государственному в дошкольных образовательных учреждениях» Сыктывкар, 2012.

Проводятся с использованием серии контрольных заданий.

Задание № 1 (прогнозирование).

В качестве языкового материала отбираются слова: со звуком [ö] – вöв, кöч, пöч, öшинь (лошадь, заяц, бабушка, окно); со звуком тш [ч] – тшак, катша (гриб, сорока); со звуком дж [з] – джадж, джыдж, джодж (полка, ласточка,

пол); со звуком дз [z'] – кыдз, өмидз, дзоридз (береза, малина, цветок); со звуком [с'] – порсь, сёркни, пась (поросёнок, репа, шуба).

Картинки с изображениями, соответствующими группам слов со звуками [ö], тш [ч], дж [z], дз [z'], [с'] следует наклеить на круги, к которым прикрепляется второй круг с окошечком. Второй круг вращается, и в окошечке появляется изображение. Проверка проводится в игровой форме: «Сейчас я тебе покажу кино, а ты расскажешь зрителям по-коми, что появляется на экране» (все инструкции даются на русском языке).

Проверка произношения детьми звука [с'] осуществляется в ходе игры «Попугай».

Дети поочередно, по указанию воспитателя, надевают шапку-маску попугая, летают по комнате, но как только услышат слово со звуком [с'], произнесённое воспитателем, останавливаются и повторяют его.

Слова: сикт, съёлём, сакар, порсь, кань, сёркни, шар, мач, сюр, өшинь, син, сямөд и т.д.

Контрольный бланк к заданию № 1(пример)

| № п/п | Фамилия, имя ребенка | Ө | ТШ | ДЖ | ДЗ | С' | Примечание |
|-------|----------------------|---|----|----|----|----|---------------|
| 1. | Иванов Ваня | + | + | + | - | - | с/с'; д,з/ дз |

(+) – правильное произношение; (-) – неправильное произношение.

В графе «Примечание» фиксируется неправильное произношение контрольного звука.

Задание № 2 (лексические навыки)

Проверка умений и навыков употребления глаголов

мунё, котёртё, сулалё, пукалё, чеччалё

Используются картинки с изображением человечков в движении. Ребенку показывается картинка, после чего он должен назвать движение, совершаемое человечком на коми языке. Если ребенок не может ответить или допускает ошибку, воспитатель фиксирует это в контрольной карточке, но для «педагогического завершения» ситуации педагог помогает ребенку ответить.

Ответы детей обозначаются следующим образом: (+) – правильный ответ, (-) – неправильный ответ, (O) – нет ответа.

Результаты выполнения задания № 2 заносятся в контрольный бланк.

Контрольный бланк к заданию № 2(пример)

| № п/п | Фамилия, имя ребенка | Мунё | Котёртё | Сулалё | Пукалё | Чеччалё |
|-------|----------------------|------|---------|--------|--------|---------|
| 1. | Иванов Ваня | + | - | + | + | - |

Задание № 3 (грамматические навыки)

Проверка усвоения послелогов *вылын, улын, сайын, дорын*

В разных местах групповой комнаты заранее разложены игрушки.

Все инструкции даются на русском языке.

Воспитатель (называет ребенка): Кукла Катя хочет с нами поиграть. Она спрятала зверей в разных местах комнаты и теперь предлагает тебе найти их. Как только найдёшь, скажи, кто это и где находится, а мы с куклой принесём игрушку. Но не забывай, что кукла говорит и понимает только по-коми.

Результаты выполнения задания № 3 обозначаются следующим образом:

(+) – правильно употреблен в речи послелог;

(-) – неправильно употреблен послелог.

Контрольный бланк к заданию № 3(пример)

| № п/п | Фамилия, имя ребенка | Вылын | Улын | Сайын | Дорын | Примечание |
|-------|----------------------|-------|------|-------|-------|---------------------------|
| 1. | Иванов Ваня | + | + | - | - | сайын/дорын сайын/улын |

Задание № 4 (грамматические навыки)

Проверка умений и навыков употребления надежной формы:

керан вежлӧг (кодӧс?, мый?)

Оборудование: игрушечный бинокль из плотной бумаги и четыре игрушки: машина, кукла, медведь, заяц. Игрушки раскладываются в разных местах комнаты.

Все инструкции даются на русском языке.

Ответы детей фиксируются на контрольном бланке.

Воспитатель (открывает коробку, обращается к ребенку): Сейчас ты увидишь красивые игрушки. Ой, где же они? Наверное, ворона открыла коробку и унесла их. Возьми бинокль, посмотри в него и скажи по-коми, какие игрушки ты видишь, а Катя положит их на место.

Контрольный бланк к заданию № 4(пример)

| № п/п | Фамилия, имя ребенка | Машина | Акань | Ошкӧс | Кӧчӧс |
|-------|----------------------|--------|-------|-------|-------|
| 1. | Иванов Ваня | + | + | - | + |

(+) – употребил правильно (Ме аддза ошкӧс).

(-) – ошибочное употребление (Ме аддза ош) без суффикса -ӧс.

Задание № 5 (грамматические навыки)

Употребление в речи местоимений в родительном падеже

(Асалан вежлӧг)

Обозначение принадлежности: Менам мяч. Менам машина. Менам сёркни. Менам пон. (У меня мяч. У меня машина. У меня репка. У меня собака.)

Проверка осуществляется в форме игры «Лото». Лото содержит восемь маленьких картинок (утка, собака, рыба, репа, машина, мяч, мишка, матрёшка) и две большие картонки с такими же картинками.

За столом воспитатель с куклой Катей и вызванный ребенок.

Все инструкции даются на русском языке.

Воспитатель: Давай поиграем в «Лото». У меня много картинок с рисунками. Если услышишь вопрос: «У кого машина?», сразу смотри, у кого есть такая картинка, у тебя или у куклы. Если у тебя, то быстро скажи на коми языке: «Менам эм машина», и машина перейдёт к тебе. Ты накроешь этой картинкой свой рисунок. Кто из вас раньше – ты или кукла – накрывает свои рисунки такими же картинками, тот и выигрывает. Говорить надо только по-коми, потому что кукла по-русски не понимает.

Первые четыре картинки (машина, мяч, репка, собака), которые называет воспитатель, находятся у ребенка, т.е. он первый должен употребить в своей речи фразу: «Менам». Остальные четыре, находятся у куклы. За нее говорит и выполняет действия воспитатель.

Контрольный бланк к заданию № 5(пример)

| № п/п | Фамилия, имя ребенка | 1 | 2 | 3 | 4 | Примечание |
|-------|----------------------|---|---|---|---|------------|
| 1. | Игушев Коля | + | 0 | - | + | |

(+) – правильный ответ

(-) – неверный ответ

0 – нет ответа

1-4 – контрольные фразы: 1) Менам эм машина. 2) Менам эм мяч.

3) Менам эм сёркни. 4) Менам эм пон.

Задание № 6 (связная речь)

Проверка навыков построения фраз с обращениями и глаголами в повелительном наклонении

Проверка осуществляется в игровой ситуации «Покажем зрителям сказку».

Оборудование: иллюстрации к сказке «Репка» (Сёркни); игрушки; «экран телевизора», в который поочередно вставляются иллюстрации к сказке «Репка».

Все инструкции даются на русском языке.

Воспитатель: Коля, сейчас ты и кукла Катя будете ведущими телевизионной передачи «Кекёнач». Посмотри, телезрители (на стульчики возле экрана телевизора посажены игрушки) уже включили телевизор и ждут, когда вы расскажете им сказку «Репка». Но они понимают только по-коми. Пусть кукла Катя начнет рассказывать сказку. Когда она остановится, ты продолжи, помоги ей.

Кукла (воспитатель) рассказывает и останавливается в тех случаях, когда

ребенок должен употребить в речи обращения и глаголы в повелительном наклонении.

Кукла: Пуктіс пöль сёркни. Быдмис сёркниыд ыджыдсьыс-ыджыд. Кутіс пöльыд сёркнисö кыскыны. Кыскö, кыскö, а кыскынысö оз вермы. Корис пöль отсöг вылö пöчсö. Кыдзи пöльыс корис пöчсö? Висьтав водзö (обращается к ребенку).

Ребенок: Пöчö, лок татчö. Отсав меным сёркнисö кыскыны.

Кукла: Пöч кутчысис пöльö, пöль кутчысис сёркниö. Кыскöны, кыскöны, а кыскынысö оз вермыны. Корис пöч отсöг вылö внучкасö. Кыдзи пöч корис внучкасö? Висьтав водзö.

Ребенок: Внучка лок татчö. Отсав меным сёркнисö кыскыны.

Кукла: Внучка кутчысис пöчö, пöч кутчысис пöльö, пöль кутчысис сёркниö. Кыскöны, кыскöны, а кыскынысö оз вермыны. Корис внучка отсöг вылö понсö. Кыдзи внучка корис понсö? Висьтав водзö.

Ребенок: Пон, лок татчö. Отсав меным сёркнисö кыскыны.

Кукла: Пон кутчысис внучкаö, внучка кутчысис пöчö, пöч кутчысис пöльö, пöль кутчысис сёркниö. Кыскöны, кыскöны, а кыскынысö оз вермыны. Корис пон отсöг вылö каньöс. Кыдзи пон корис каньсö? Висьтав водзö.

Ребенок: Кань, лок татчö. Отсав меным сёркнисö кыскыны.

Кукла: Кань кутчысис понйö, пон кутчысис внучкаö, внучка кутчысис пöчö, пöч кутчысис пöльö, пöль кутчысис сёркниö. Кыскöны, кыскöны, а кыскынысö оз вермыны. Корис кань отсöг вылö шырöс. Кыдзи кань корис шырсö? Висьтав водзö.

Ребенок: Шыр, лок татчö. Отсав меным сёркнисö кыскыны.

Кукла: Шыр кутчысис каньö, кань кутчысис понйö, пон кутчысис внучкаö, внучка кутчысис пöчö, пöч кутчысис пöльö, пöль кутчысис сёркниö. Кыскöны, кыскöны и перйисны сёркнисö. Нимкодь налы лои. Со и мойдлы пом.

Контрольный бланк к заданию № 6(пример)

| № п/п | Фамилия, имя ребенка | Обращения | | | Глаголы в повелительном наклонении | | | Примечание |
|-------|----------------------|-----------|---|---|------------------------------------|---|---|---------------------------------|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| 1. | Игушев Коля | - | - | - | - | - | + | Пöч локтö. Внучка кыскыны |

(+) – правильно воспроизведенная фраза.(-) – неверно воспроизведенная фраза.

0 – фраза не воспроизведена.1-6 – контрольные слова: г л а г о л ы: 1) лок, 2) отсав, 3) кыскы;о б р а щ е н и я: 4) пöч, 5) внучка, 6) пон, 7) кань, 8) шыр.

В графе «Примечание» фиксируется реакция ребенка, его действия.

2. СОДЕРЖАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ

2.1. Учебный план

Старшая группа (5-6 лет)

| № п/п | Месяц | Название темы | Кол-во занятий |
|-------|----------|---------------------------------|-------------------|
| 1 | Сентябрь | «Төдмасьём» | 4 |
| 2 | Октябрь | «Рөмьяс» | 2 |
| 3 | Октябрь | «Град выв пуктасьяс» | 2 |
| 4 | Ноябрь | «Детсад» | 2 |
| 5 | Ноябрь | «Гортса пемөсьяс» | 2 |
| 6 | Декабрь | «Вөрса пемөсьяс да лэбачьяс» | 3 |
| 7 | Декабрь | «Төв. Выль во» | 1 |
| 8 | Январь | «Төв. Выль во» | 3 |
| 9 | Февраль | «Морт да сылөн быдлуныя олём | 4 |
| 10 | Март | «Семья» | 4 |
| 11 | Апрель | «Сёян-юан Тасьті-пань» (дозмук) | 4 |
| 12 | Май | «Тулыс» | 4 |
| | | Итого | 35 занятий |

Подготовительная группа (6-7 лет)

| № п/п | Месяц | Название темы | Кол-во занятий |
|-------|----------|--------------------------|-------------------|
| 1 | Сентябрь | «Төдмасьём. Көніме ола» | 4 |
| 2 | Октябрь | «Семья. Рөдвуж» | 4 |
| 4 | Ноябрь | «Ар. Арся вөр-ва» | 2 |
| 5 | Ноябрь | «Град йөрын удж. Чомөр» | 2 |
| 6 | Декабрь | «Төв» | 4 |
| 7 | Январь | «Төв. Выль во» | 2 |
| 8 | Февраль | «Төвся ворсөмьяс» | 4 |
| 9 | Март | «Тулыс. Мамлөн праздник» | 3 |
| 10 | Апрель | «Тулыс» | 4 |
| 11 | Май | «Школа» | 4 |
| | | Итого | 35 занятий |

2.2. Тематическое планирование Программы

Каждая тема имеет следующие структурные разделы:

- Кыввор (лексика):
 - сёрнитём вылө (на говорение),
 - гөгөрвоём вылө (на понимание);
- Шуанног (произношение);
- Грамматика;
- Сёрни (связная речь);
- Занятие нуодан материал (материал для проведения занятий).

В тематическое планирование включены те знания из области фонетики, лексики, грамматики (морфологии и синтаксиса), которые наиболее часто используются детьми 4-7 лет в процессе речевого общения.

В раздел «**Кыввор**» (лексика) включены слова как для активного, так и для пассивного усвоения.

В раздел «**Шуанног**» (фонетика) прежде всего включены специфические коми звуки [ö], дз [z'], дж [z], тш [ч], мягкие варианты звуков [з'], [с'], [н'], [л'], [ð'], [т'].

Задачи:

- научить детей произносить звуки изолированно, в слогах, словах и словосочетаниях.
- формировать умение воспроизводить предложения с различной интонацией.

Развитие фонематического слуха проводится с помощью фонетических игр и в различных речевых ситуациях.

В разделе «**Грамматика**» даны элементы, формы и явления грамматики коми языка, подлежащие практическому овладению. Также представлена последовательность их усвоения от занятия к занятию, что обеспечивает системность овладения детьми грамматических навыков. В данном разделе представлены конструкции словосочетаний и предложений, наиболее употребляющиеся в коми языке.

При отборе грамматического материала учитываются *особенности коми языка*:

- агглютинативность – изменение слов по падежам путем механического присоединения стандартных аффиксов к неизменяемым основам (**ныв - ка - яс - лөн, ош - пи - лы**);
- отсутствие категории рода имен существительных.

Грамматические явления усваиваются дошкольниками на понятийном уровне и функционально. Грамматические формы и конструкции, на основе которых строится работа над звуком и словом, словосочетанием, предложением, усваивается только на уровне наблюдения: дети не овладевают понятиями о грамматических категориях, а наблюдают и учатся употреблять их в соответствующих речевых ситуациях.

В разделе «**Сёрни**» (связная речь) содержатся образцы разговорных текстов: диалоги, монологи. Они разнообразны по содержанию, форме

организации, количеству участников речевой деятельности.

Образцы диалогов составлены на основе игр-драматизаций, в виде разговора по телефону, бесед-знакомств, дидактических и сюжетно-ролевых игр («Телефонн сёрнитом», «Асныра Фома», «Лэбач йылысь сёрни», «Вай тодмасям», «Сиктын аддзысьом», «Пусьомысь ворсом», «Мам да пи сёрнитоны»).

Образцы монологов составлены в виде рассказов по картинке и фотографии; описания любимых игрушек, животных; творческих рассказов от лица животных, овощей, снежинки.

Задачи на данном этапе:

- Формировать умение правильно строить простые предложения, составлять простейшие тексты по предложенному сюжету.

- Формировать умение вступать в диалог со сверстниками, со взрослыми: слушать и понимать заданные вопросы, соотносить с ними свои ответы, следить за развитием мысли собеседника, корректировать содержание своих ответов в соответствии с репликами и вопросами воспитателя.

- Формировать умение ориентироваться в ситуации общения: знать зачем, о чем, кому, как и где говорить в созданных речевых ситуациях.

В раздел **«Занятие нуодан материал»** (материал для проведения занятий) включены произведения коми и переводной детской литературы, произведения устного народного творчества, рифмовки, игры.

Тексты используются для аудирования, заучивания наизусть, пересказа, драматизации и инсценировки.

3.1. Тематическое планирование Программы с детьми 5-6 лет

| | | | | | | |
|--|--|---|---|---|--|--|
| <p>Сентябрь «Төдмасьём» - 4 занятия</p> | <p>нывка зонка челядь атгьö видза олан- видза оланныд бур асыв бур лун бур рыт бур вой аддзысьл ытöдз бур вылö ме, тэ тайö тöдмась- ны</p> | <p>сёрнит- ны сёрни- там комиён</p> | <p>ö, дз, сь шыяса кывъяс- лөн шуанног: арöс видза тöдмасьям</p> | <p>нимвежтаслөн вежласьём: ме – менам, меным мый нимыд? кыдзи олан? юалёмъяс мыйён? юалём: акань – аканьён мач – мачён кывтэчасьяс: кадакыв+керанторъя вежлöга эмакыв; сёрникузяяс: нимвежтас+эмакыв; нимвежтас+када-кыв+ ина вежлöга эмакыв; нимвежтас+кадакыв+ кадакывберд; асалан вежлöга нимвежтас+кадакыв+ эмакыв; сетан вежлöга нимвежтас+лыдакыв+ эмакыв</p> | <p>I. Монолог. Ме Машук. Ме ола бура. Ме радейта ворсны аканьён. Ме Настук. Меным вит арöс. Ме ола Сыктывкарын. Менам эм мам, бать да вок. II. Диалог. Вай тöдмасьям. - Видза олан, зонка! - Видза олан! - Вай тöдмасьям? - Тöдмасьям! - Ме Коля. А тэ кодi? - Ме Ваня. Лок ворсам. - Ворсам! - Бур лун, Аня! - Бур лун! - Кыдзи тэ олан? - Ме ола бура. - Вай ворсам мачён? - Ворсам.</p> | <p>Ворсём. Окала ме мамöс, (<i>окиштö öтар кисö</i>) Окала ме батьöс, (<i>окиштö мöд кисö</i>) Аддзысьлытöдз, Аддзысьлытöдз, Тiянлы став бурсö! (<i>öвтö кыкнан кинас</i>) * * * Менам акань, Тэнад мач. Менам кань, А тэнад кöч. <i>«Би кинь» журналысь.</i></p> |
|--|--|---|---|---|--|--|

| | | | | | | |
|--|--|------------------------|--|--|---|--|
| <p style="text-align: center;">Октябрь «Рөмъяс» - 2 занятия</p> | <p>рөм серпас шонді бобув дзоридз катшасин гөрд лөз кольквиж турунвиж еджыд сьөд руд квайт сизим көкъямыс өкмыс дас босьтны со</p> | <p>өшка- мөшка</p> | <p><i>сь, ль, ө, дз, дж</i> шыяса кывъяс- лөн шуанног: серпас кольквиж лөз дзоридз еджыд</p> | <p>-яс суффикслөн вежөртас: дзоридз – дзоридзьяс мый?, кымын?, кутшөм? юалөмъяс кадакывлөн морт серти вежласьом: ме радейта – сийө радейтө кывтэчас: кывберд+эмакыв; сёрникузяяс: <i>тайө</i>+кывберд+ эмакыв; <i>тайө</i>+асалан вежлөга нимвежтас+эмакыв; нимвежтас+кадакыв +керан вежлөга эмакыв</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висьт лөсьөдөм. Тайө дзоридзьяс. Кык дзоридз гөрд, нель дзоридз лөз. А тайө еджыд дзоридз. Тайө менам серпас. Со гөрд, лөз, кольквиж дзоридзьяс. Ме радейта гөрд дзоридз, а мам радейтө лөз дзоридз. II. Диалог. - Тайө фломастер? - Абу, тайө карандаш. - А кутшөм рөма? - Лөз рөма. - Вай меным, пөжалуй- ста, кольквиж каран- даш. - Со кольквиж карандаш. Босьт. - Аттьө. Ме серпасала шонді.</p> | <p>Нель да нель – көкъямыс, Нель да нель – көкъямыс, Абу вит, абу квайт – Ставлы тайө төдса. Йөла турун. Мыйла, йөла турун, Уна платтьө вуран: Первой вижөс новлан, Сэсса еджыд овлан... <i>Е. Серова.</i></p> <p>Рөмъяс. Уна рөма, уна рөма, Миян арся вөрыс. Усяс лым, и сэки сөмын Локтас еджыд рөмыс. <i>Н. Щукин.</i></p> <p>Менам паськөм. Гачөй менам турунвиж, Дөрөм менам еджыд. Коскын тугъяса сьөд вөнъ, Ставлөн петө вежыс. <i>Н. Щукин.</i></p> <p>Мича серпас. Аддзи мича серпас: Шонді кольквиж рөма, Кольквиж рөма керка Тшупөны на сөмын. <i>Н. Щукин.</i></p> <p>Нөдкыв. Еджыд пызандөра Став мусө эжис. <i>(Лым.)</i></p> |
|--|--|------------------------|--|--|---|--|

Октябрь «Град выв пуктасьяс» - 2 занятия

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|---|
| <p>град йөр картупель морков сёркни капуста лук свеклө анькытш чöскыд юмов курыд гöгрöс быдмыны сійö</p> | <p>град выв пуктас, тані</p> | <p>ö, сь, нь, ти, дж шыяса кывьяс- лөн шуанног: свеклө сёркни анькытш ЫДЖЫД</p> | <p>кадакывьяслөн морт серти вежласьöm: ме сёя тэ сёян сійö сёйö кадакывьяслөн лыд серти вежласьöm: быдмö - быдмöны кодi?, мый?, кутиöm? юалöмьяс кывтэчас: кывберд+эмакыв сёрникузяяс: <i>тайö</i>+эмакыв; нимвежтас+кадакыв +керан вежлöга эмакыв; нимвежтас+кадакыв +кывберд+ керан вежлöга эмакыв; нимвежтас+кывберд эмакыв+кадакыв+ ина вежлöга эмакыв</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висьт лöсьöдöм. Тайö град йөр. Тані быдмö лук, анькытш, морков, сёркни да картупель. Ме сёя морков да анькытш. Со кöч. Сійö сёйö юмов морков да капуста. А тайö ошпи. Сійö сёйö чöскыд сёркни. II. Диалог. - Тайö мый? - Тайö град йөр. - А мый тані быдмö? - Лук, анькытш да юмов сёркни.. - Тайö мый? - Тайö лук. - Сійö юмов? - Абу. Сійö курыд. Лук быдмö град йöрын.</p> | <p>«Сёркни» (драматизация). * * * Капустаысь ворсöм. Капуста гартчис, да гартчис, да гартчис. (<i>Челядь гартчöны.</i>) Быдмы, быдмы ыджыда, Быдмы, быдмы ыджыда. Со кутшöм ыджыда быдмис! Капуста разьсис, да разьсис, да разьсис. (<i>Челядь гартчöны мöдарланьö.</i>) * * * Нöдкыв. Гöгрöс, а абу шар, Кольквиж, а абу вый, Бöжа, а абу шыр. (<i>Сёркни</i>)</p> |
|--|--|--|--|---|---|

| | | | | | |
|---|---|---|---|--|--|
| <p>чача акань мач машина небӧг пызан улӧс джадж ыджыд ичӧт мича гажа бур ворсны пукавны босьтны узьны сьывны уна сэні тані вылын улын</p> | <p>качай выль важ чеччы- ны сувтны чеччав- ны куйлы- ны</p> | <p>ӧ, и, сь, нь, тш, дж шыяса кывьяс- лӧн шуанног: улӧс сэні тані серпас небӧг ыджыд джадж</p> | <p>тшӧктана кадакывьясӧн вӧдитчӧм: босьт вай ворс кӧні? юалӧм: садик – садикын улын, вылын кывбӧрьясӧн вӧдитчӧм: пызан улын пызан вылын кадакывлӧн лыд серти вежласьӧм: ворса - ворсам сёрникузяяс: <i>тайӧ</i>+эмакыв; нимвежтас+кадакыв + кадакыв; кывбӧра эмакыв+ +кывберд+эмакыв</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висьт. Тайӧ детскӧй сад. Тані уна мича чача, небӧг, серпас. Тайӧ джадж, пызан, улӧс. Пызан вылын мича акань, а пызан улын мач. Тайӧ садик. Ми ворсам, сьылам, узям, сӕям. Садикын гажа. II. Диалог. - Тайӧ акань? - Да, тайӧ акань. - Вай ворсам. - Ворсам. - Колюк, тайӧ мый? - Тайӧ машина. - А мачыс эм? - Со. Улӧс улын. - Ме ворса? - Ворс!</p> | <p>Сьыланкыв. Нянь тупӧсь. Кыдзи Катюк чужан лунӧ Ми пӧжалім тупӧсь нянь, Тупӧсь нянь, тупӧсь нянь. Эта судта, эта ляпта, Эта пасьта, эта оттӧм, Тупӧсь нянь, тупӧсь нянь, Коді муса – сійӧс босьт. Татчӧ волыны ме рад. Шоньд, сӧстӧм детскӧй сад, Татчӧ волыны ме рад. Чӧскыд сӕян-юан тан: Кампет, печенье и джем, Булки, кӧлач и компот – Рузгы-вазгы да эн пот. <i>Ю.Васютов.</i> Олялӧн эм уна чача. Кужӧ ворсны сійӧ мачӧн, Эм кык акань, ичӧт кань, Да и качай сяма чань. <i>З. Жижева серти.</i> Ворсӧм. - Коді талун локтіс? - Олюк талун локтіс. - Коді талун локтіс? - Настук талун локтіс. - Коді талун абу? - Машук талун абу да с. в. Нӧдкыв. Нель вок ӧти шапка улын пукалӧны. (<i>Пызан.</i>)</p> |
|---|---|---|---|--|--|

Ноябрь «Гортса пемӧсьяс» - 2 занятия

| | | | | | |
|---|---|--|--|--|--|
| <p>кань, каньпи пон, понпи порсь, порсьпи чипан, чипанпи мӧс, кукань вӧв, чань кӧза петук пемӧс турун гортса локны сулавны котравны куйлыны</p> | <p>ус, гыж бӧж кузь дженъ- ыд ён мелі сюсь нявзы- ны увтны руксы- ны баксы- ны гӧрдлы- ны зэв</p> | <p>ӧ, с, съ, дз, ти шыяса кывъяс- лӧн шуанног: вӧв сэтшӧм дзоля сера</p> | <p>кадакывъяслӧн лыд серти вежласьӧм: сӧйӧ – сӧйӧны кӧні?юалӧм: горт - гортын - са суффиксӧн кывбердъяс артмӧдӧм: горт - гортса вӧр - вӧрса мый вӧчан? юалӧм сӧрникузяяс: <i>тайӧ</i>+кывберд+ +эмакыв; эмакыв+кадакыв+ +керан вежлӧга эмакыв, а эмакыв+кадакыв+ +керан вежлӧга эмакыв; нимвежтас+кадакыв; нимвежтас+кывберд; асалан вежлӧга нимвежтас+кадакыв+ эмакыв</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висьт лӧсьӧдӧм. Тайӧ гортса пемӧсьяс. Со мӧс, а тайӧ понпи. Мӧс сӧйӧ турун, а понпи сӧйӧ йӧв. Менам эм каньпи. Сӧйӧ мича. Каньпи радейтӧ йӧв, котралӧ да ворсӧ. II. Диалог. «Чом» драматизация. - Тук-тук! Бур лун! - Тэ кодӧ? - Ме кань. - Мый вӧчан? - Ме котрала. - Лок пыр. (Да с.в.) (Сюжетсӧ да геройяссӧ воспитатель босьтӧ ас кӧсйӧм сертиыс.)</p> | <p>Ворсӧм. Локтӧ кӧза, сюра кӧза. Кокнас – гым-гым, Синнас – клоп-клоп. - Кодӧ оз сӧй рок, Кодӧ оз сӧй йӧв – Люкала, люкала, люкала! (Петкӧдлӧны кинаныс) Кывпесан. Дзирья дорын дзоля чибӧ, Сэтшӧм мича, но оз сибӧд. Г.Юшков. Кань. Сюсь пеля, сьӧд синма, Нырса да шань. Тайӧ - Барсик нима Менам муса кань. «Би кинь» журнальсь. Пон. Лэчид пиня, пельыс сюсь, Ачыс скӧр да ён. Ылысь кылӧ, оз тай узь - Керка видзсь пон. «Би кинь» журнальсь. Нӧдкывъяс. Гыжйыс ёсь, а ускыс кузь, Ачыс мелі, и зэв сюсь. Войнас кыйсьӧ да оз узь. (Кань.) Висьтав, кодӧ видзӧ горт, Луннас – вӧралысьлы ёрт? (Пон.)</p> |
|---|---|--|--|--|--|

| | | | | | | |
|---|---|--|--|---|---|---|
| <p style="text-align: center;">Декабрь – «Вёрса пембсьяс да лэбачьяс» - 3 занятия</p> | <p>вөр, вёрса ош көч руч көин ур шыр катша рака пышкай скөр сэни тани лэбавны</p> | <p>йөра сизь сюзь кузь дженъ- ыд</p> | <p>ө, с, сь, зь, ти шыяса кывьяс- лөн шуанног: көч сийө сизь сюзь катша</p> | <p>кадакывлөн морт да лыд серти вежласьом: ола – олө – олөны лэба – лэбө – лэбөны көни? юалөм: вөр - вөрын мый вөчан?, кутшөм? юалөмьяс сёрникузяяс: <i>тайө</i>+эмакыв; эмакыв+кадакыв+ +ина вежлөга эмакыв; эмакыв+кадакыв+ +керан вежлөга эмакыв; нимвежтас+кадакыв нимвежтас+кывберд</p> | <p>I. Монолог. Тайө көч. Көч олө вөрын. Сийө кузь пеля. Көч сийө морков да капуста. II. Диалог. «Чом» драматизация. - Тук-тук! Бур лун! - Тэ коді? - Ме көч. - Тэ мый вөчан? - Чеччала. - А тэ кутшөм? - Ме еджыд (руд). - Но лок пыр. (Да с.в.) Лэбач йылысь сёрни. - Тайө коді? - Тайө пышкай. - Кутшөм сийө? - Пышкай ичөт да мича. Сийө лэбалө.</p> | <p>Сэни ошъяс, тани руч. Сэни көин, тани ур. Катша. Потшөс вылын пукалө Катша - еджыд бок. Лунтыр сийө сералө: Китш-котш, китш-котш. Катша-катша. Катша-катша, Китш-котш. Тури помечө корө, Көин кер кыскалө, Ош керка лэптө, Сизь өшинь писькөдө, Руч дөра кыө, Ур би видзө, Көч блин пөжалө. Көвдум. Көвдум ме, көвдум. Өшинь вылын көдзалі, Ме и пөлысь пышйи, Ме и пөчысь пышйи, Ме и көчысь пышйи, Ме и көинысь пышйи, Ме и ошкысь пышйи, А тэысь, ручиль, Дерт жө, пышья. (<i>Фольклорысь</i>) Нөдкыв. Зэв кузь пеля, дженъыд бөж. Полө быдторйысь нэм чөж. (<i>Көч</i>) «Пышкай» ворсөм.</p> |
|---|---|--|--|---|---|---|

Декабрь-Январь «Төв. Выль во» - 4 занятия

төв
лым
лым мач
лым морт
йи
Выль во
Көдзыд
пöль
козин
коз
дадь
лызь
коньки
ывла
көдзыд
гажа
небыд
иславны
вöчны
петны
усьны
ог

кыр
му
тола
кын
талун
козьнав
ны

ö, dz, zy, ly
шыяса
кывъяс-
лөн
шуанног:
төв
көдзыд
козин
Көдзыд
пöль

кöни? юалöм:
ывла - ывла**ын**
.....
мыйöн? юалöм:
лызь - лызь**öн**
дадь - дадь**öн**
.....
кадакывлөн лыд
серти вежласьöм:
иславны – ислала –
ислал**ö** – ислал**öны**
.....
сёрникузяяс:
кадакыв+эмакыв;

эмакыв+кадакыв+
+керанторья
вежлöга
эмакыв;

эмакыв+кадакыв+
+керан вежлöга
эмакыв

I. Монолог.
Воис төв. Усьö лым.
Ывлаын гажа. Челядь
ворсöны лым мачөн.
Нывкаяс ислалöны
дадьöн. Саша вöчö
лым морт.
.....
.....
II. Диалог.
- Саша, ывлаын шо-
ныд?
- Абу, көдзыд.
- Талун усьö лым?
- Да.
- Петан ывлаö?
- Ог. Ме ворса гортын.

Лымъялö. Чöv.
Ывлаын төв.
«Би кинь» журналысь.
* * *
Усьö еджыд, небыд лым,
Муыс, ваис гөгөр кын,
Челядь чукөр ворсам ми,
Оз тай кынмы кок ни ки.
«Би кинь» журналысь.
* * *
Турöб шувгö ыджыд öдөн.
Тайö – төв нин, быдөн төдö.
«Би кинь» журналысь.
* * *
Кывпесан.
Дзоля Коля,
Гачыс кын.
Дзоля Коля
Дзугö лым.
* * *
Нöдкыв
Еджыд эшкын
Мусö вевттис.

(Лым.)

Февраль «Морт да сылӧн быд лунья олӧм» - 4 занятия

| | | | | | |
|--|---|---|---|---|--|
| <p>морт ки кок кынӧм юр юрси син ныр вом пель чужӧм мыш ва, ки майтӧг чышкӧд асыв лун рыт сӧстӧм няйт мыськыны висьны юны сӕйны сӕрнитны водны узьны серавны бӧрдны мена тэнад сэсса</p> | <p>сынав- ны весавны отсавны видзӧд- ны кывзы- ны</p> | <p><i>ӧ, и, дз,</i> шыяса кывъяс- лӧн шуанног: кынӧм чужӧм видза оланныд сідз <i>сь, зь</i> шыяса кывъяс- лӧн шуанног: син юрси узьны коми кывъясын колана ногӧн ударение пуктӧм (медвод- дза слог вылӧ): чужӧм юрси машина сӕрнита</p> | <p><i>кодӧ?, мый?, кутиӧм?, кымын?, мый вӧчӧ?, кор?</i> юалӧмъяс -нас суффикслӧн вежӧртас: асыв - асывнас рыт – рытнас кадакывлӧн морт серти вежласьӧм: ме сӕя - тэ сӕян ме пасьтася - тэ пасьтасян сӕрникузяяс: <i>тайӧ</i>+эмакыв; нимвежтас+кадакыв нимвежтас+кадакыв + ина вежлӧга эма- кыв</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висьт лӧсьӧдӧм. Асывнас ме чечча да вӧча зарядка. Сэсса мысья да пасьтася. Сӕя пӧсь рок да юа йӧв. Луннас ме ворса ывлаын. Рытнас ворса гортын. II. Диалог. Больничась ворсӧм - Тук-тук. Видза оланныд! - Видза оланныд! - Тэ висян? - Да. Висьӧ юрӧй. - Со градусник. (Врач видзӧдӧ градусник вылӧ.) Да, тэ висян! Со лекарство. Мун гортад, ю лекарствосӧ да вод. - Аттьӧ. Аддзысьлытӧдз. - Ӑни асыв. Маша, мый тэ вӧчан? - Ме мысья, ... - Ӑни лун. Мый тэ вӧчан? - Ме ворса ывлаын. - Ӑни рыт. Мый тэ вӧчан? - Ме вода узьны.</p> | <p>Ворсӧм Кык син, кык пель, Тайӧ вом, а тайӧ ныр, Со и артмис менам юр. Ворсӧм - Кӧни, кӧни миян киным? - Со миян киным. - Кӧни, кӧни миян юрным? - Со миян юрным да с.в. <i>Челядь фольклорысь</i> Ворсӧм Сідз, сідз, ичӧт кок, Повтӧг тувчав, лок, лок. Аня кинас клоп, клоп, Вова кокнас топ, топ. * * * Сыналӧй, сыналӧй юрситӧ. Весалӧй, весалӧй пиньястӧ, Мыськалӧй, мыськалӧй пельнытӧ. Мыськалӧй, мыськалӧй чужӧмтӧ Майтӧгӧн да сӧстӧм ваӧн. * * * Нимтысян Ӑма, Ӑма, паськыд вома, Сюра юра, Порсь кодь ныра. Юрсиыд лӕзьмӧма, Сарапаныд киссьӧма, Киыд нюкыля, Кокыд крукыля. (С. Пылаева).</p> |
|--|---|---|---|---|--|

Март «Семья» - 4 занятия

| | | | | | |
|---|-------------------------------|---|--|---|--|
| <p>мам бать пöч пöль чой вок ныв пи бур мелі радейтны уджавны пусьыны лыддысь ны кысьыны</p> | <p>шань збой</p> | <p>ö, дж, и шыяса кывъяс- лөн шуанног: пöч пöль мелі уджалö сь, дь шыяса кывъяс- лөн шуанног: пусьö лыдды- сьö</p> | <p>коді?, мый?, кутиём?, кöні?, мый вöчö? юалёмьяс -яс суффикслөн вежörtас: вок - вокъяс чой - чойяс - ны уна лыда суффикслөн вежörtас: видзöдö - видзöдöны ворсö - ворсöны сёрникузяяс: <i>тайö</i>+эмакыв; эмакыв+кадакыв; эмакыв+кадакыв, а эмакыв+кадакыв; нимвежтас+кадакыв +керан вежлöга эмакыв</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висьт лöсьöдöм. Семья Тайö семья. Со мам, бать, ныв, пи, пöль да пöч. Бать лыддысьö, а мам кысьö. Пöль да пöч видзöдöны телевизор. А челядь ворсöны. II. Диалог. Телефонön сёрнитöм. - Алло! Бур лун (рыт)! - Бур лун (рыт)! - Тайö Маша? - Да, Маша. - Ме Оля. Кызди олан? - Бура. - А мый вöчан? - Ме лыддя небöг. - Маша, петам ывлаö ворсны? - Петам.</p> | <p>Шкап кöть улöс, Додь кöть дадь, Быдтор вöчны Кужö бать. * * * Потандорса сьыланкыв. Öввö, öввö, öввö, Ичöt пийöй, узь нин, узь! Öввö, öввö, öввö, Ичöt нылöй, узь нин, узь! * * * Пашö пийö. - Пашö, пийöй, чеччы, чеччы! - Чечча, но ог мыссьы. - Пашö, пийöй, мыссьы, мыссьы! - Мысся, но ог пасьтась. - Пашö, пийöй, пасьтась, пасьтась! - Пасьтась, но ог кöмась. - Пашö, пийöй, кöмась, кöмась! - Кöмась, но ог уджав. - Пашö, пийöй, уджав, уджав! Фольклорысь. * * * «Сёркни» мойд инсценируйтöм.</p> |
|---|-------------------------------|---|--|---|--|

Апрель «Сёян-юан. Тасьті-пань» - 4 занятия

| | | | | | |
|--|---|--|---|---|--|
| <p>нянь йөв рысь рок шыд чери яй ва тасьті пань пурт чөскыд юмов шома курыд пось көдзыд сёйны юны «Нянь да сов»!</p> | <p>вый нөк кольк чипан кампет джодж</p> | <p><i>ө, дз, дж, сь</i> шыяса кывъяс- лөн шуанног: чөскыд пось джодж көдзыд тасьті сёйны</p> | <p><i>коді?, мый?, кутиём?, кытчө?, мый вөчан?</i> юалөмъяс кадакывлөн кад серти вежласьом: пуө – пуис ньюбө – ньобис кадакывлөн лыд серти вежласьом: локтис - локтисны сёрникузяс: эмакыв+кывберд; эмакыв+кадакыв+ +керан вежлөга эмакыв; эмакыв+эмакыв+када кыв+ +пыран вежлөга эмакыв; нимвежтас+кадакыв+ керанторья вежлөга эмакыв; нимвежтас+кадакыв+ +кывберд+керан вежлөга эмакыв</p> | <p>I. Монолог. Мам пуис шыд. Шыд пось да чөскыд. Ме радейта съод нянь да шыд. Серпас серти висьт лөсьодөм Маша да Оля локтисны лавкаө. Маша ньюбис еджыд нянь да йөв. Оля ньобис чери, рысь да кампет. II. Диалог. - Бур рыт, мамук! - Бур рыт, Олюк! Мый вөчан? - Ме ворса аканьөн. - А тасьті-паньтө мыськин? - Мыськи, мамук! - Бур!</p> | <p>Кывпесан. Тасьті-пань, черинянь, Чери корө сера кань. Кывбурьяс. Веськыд кыин кута пань, Шуйга кыин кута нянь. Сёя шыд и сёя рок, Котралас мед менам кок. Ичөт Маша. Талун ичөт Маша Быттьө прамөй ань: Чышкис керка джоджъяс, Мыськис тасьті-пань. <i>А. Некрасов (Гамса).</i> * * * - Видза олан, көин! Мый тэ талун сёйин? - Сёйи рок да выя нянь, Чөскыд шыд да чери, Юи йөв да юмов тшай. Аттьө, ставыс вөлі чөскыд! * * * Сёя кө ме йөв, Ворса шы ни төв. Сёя кө ме рок, Удал лоас кок. Сёя кө ме нянь, Быдма ён да шань. Сёя кө ме шыд, Лоа зэв ыджыд. <i>Ю. Попова.</i></p> |
|--|---|--|---|---|--|

Май«Тулыс»- 4 занятия

| | | | | | |
|--|---|--|--|--|---|
| <p>поводдя тулыс енэж лун шонді шор ю му йинёнъ кор турун дзоридз гажа шоньд дзирдав- ны сывны жургыны петны зэв</p> | <p>сынöd шонты- ны визувт- ны ловзбы- ны нюмъяв- ны</p> | <p>ö, и, э, dz шыяса кывъяс- лөн шуанног: шонді енэж сылö дзирдалö сь, нь шыяса кывъяс- лөн шуанног: сылöны йинёнъ</p> | <p>кодi?, мый?, кутийöм? , мый вöчан? юалöмъяс кöни? юалöм - ын суффикслөн вежöртас: ывла - ывлаын енэж - енэжын - яс суффикслөн вежöртас: лэбач - лэбачяс дзоридз - дзоридзяс сёрникузяяс: кадакыв+эмакыв; ина вежлöга эмакыв+ +кадакыв+эмакыв; кывберд+эмакыв+ +кадакыв</p> | <p>I. Монолог. Воис тулыс. Енэжын дзирдалö шонді. Сылö лым, жургö шор. Ссылöны лэбачъяс. Ывлаын шоньд. II. Диалог. Телефонön сёрнитöм. - Бур лун, Маша! - Бур лун, Настук! - Маша, петан ывлаö? - А ывлаын шоньд? - Да. Зэв шоньд. - О, гажа тулыс воис! - Да. Петö турун и дзоридз. - Вай петам ворсны аканьön.</p> | <p>* * * Со сылö лым И жургö шор, И тулыс нюмъялö нин меным! <i>«Би кинь» журналысь.</i> * * * Тулыс Гажа тулыс воис, Гөгөр жургö шор. Шонді лымсö сёйис, Ловзис пулön кор. <i>М. Лебедев.</i> * * * Турун петö, Вөр-ва ловзё. Тайö – тулыс, Шуны позё. <i>«Би кинь» журналысь.</i></p> |
|--|---|--|--|--|---|

Тематическое планирование Программы с детьми 6-7 лет

| | | | | | | |
|--|---|---|---|--|---|---|
| <p>Сентябрь</p> <p>«Төдмасьом. Көні ме ола»</p> <p>4 занятия</p> | <p>ним арös</p> <p>нывка зонка</p> <p>челядь сикт кар</p> <p>улича атгö</p> <p>видза олан, видза оланнуд</p> <p>бур асыв бур лун</p> <p>бур рыт бур вой</p> <p>бур вылö аддзысьлы</p> <p>тöдз овны шуны</p> <p>тöдмасьны ме</p> <p>тэ тайö</p> <p>кодi, мый уна</p> | <p>коми кыв роч кыв</p> <p>сёрнитны</p> <p>комион</p> | <p>ö, dz, dj, ти</p> <p>шыяса кывъяслөн</p> <p>шуанног: көні</p> <p>ыджыд кыдз</p> <p>кутшöм</p> <p>.....</p> <p>сь, зь, ть</p> <p>шыяса кывъяслөн</p> <p>шуанног: сикт</p> <p>магазин атгö</p> | <p>кодi?, мый? кыдзи тэнö шуöны?, көні тэ олан?</p> <p>юалöмьяс</p> <p>.....</p> <p>көні? юалöм: парк - паркын</p> <p>Сыктывкарын сикт - сиктын</p> <p>.....</p> <p>кадакывлөн вежласьом: ме ола, тэ олан</p> <p>ме төдмась, ми төдмасьям</p> <p>.....</p> <p>- яс</p> <p>суффикслөн вежортас: кыдзьяс</p> <p>козьяс</p> <p>.....</p> <p>нимвежтасьяслөн вежласьом: ме - менö - менам</p> <p>тэ - тэнö - тэнад</p> <p>.....</p> | <p>I. Монолог.</p> <p>Ме ола Сыктывкарын. Сыктывкар ыджыд да мича. Тани эм уна улича да керка. Сыктывкарын эм уна детсад, школа, магазин, театр. Тани ме ола.</p> <p>.....</p> <p>Ме ола Сыктывкарын. Тайö Маегов улича. А со менам керкай. А тайö парк. Паркын быдмöны кыдзьяс да козьяс, ... Тани ме радейта ворсны.</p> <p>.....</p> <p>II. Диалог.</p> <p>- Вай төдмасьям. Ме Катя. А кыдзи тэнö шуöны?</p> <p>- Ме Таня.</p> <p>- Көні тэ олан?</p> <p>- Ме ола карын. А тэ?</p> <p>- А ме ола сиктын.</p> <p>- А кутшöм сиктын?</p> | <p>Карта дорын удж.</p> <p>* * *</p> <p>Видза олан, гажа тулыс!</p> <p>Видза олан, енэж шөр,</p> <p>Видза олан, югыд шонди!</p> <p>Видза олан, ловзьясь вөр!</p> <p>Видза олан, чужан муой!</p> <p>Коми войтыр, видза ов!</p> <p style="text-align: right;"><i>А. Мишарина.</i></p> |
|--|---|---|---|--|---|---|

| | | | | | | |
|--|---|---|--|---|---|---|
| | | | | <p>кывтэчас: кадакыв+керантор ья вежлӧга эмакыв</p> <p>сёрникузяс: <i>тайӧ</i>+эмакыв; эмакыв +кывберд; нимвежтас+ кадакыв+ ина вежлӧга эмакыв; ина вежлӧга эмакыв+ +кадакыв+эмакыв; асалан вежлӧга нимвежтас+ кадакыв+эмакыв</p> | <p>- Кӧрткерӧсын. - Вай ворсам мачӧн. - Ворсам. Сиктын аддзысьӧм - Ме Катя. А тӧнӧ кыдзи шуӧны? - Ме Коля. А кӧнӧ тӧ олан? - Ме ола сиктын. Менам эм мам, бать да ичӧт вок Васюк. - Ме ола карын. А танӧ (сиктын) менам пӧч да пӧль.</p> | |
| <p>Октябрь «Семья. Рӧдвуж» 4 занятия</p> | <p>мам бать чой вок нын пи нынвка зонка (детинка) пӧч</p> | <p>нянь шӧрӧм босьтны кысьы- ны</p> | <p>и, дз, дж шыяса кывъяс- лӧн шуанног: мелӧ кыдзи уджавны сь, дь,</p> | <p>кодӧ?, мый?, кыдзи? юалӧмъяс кодлӧн? юалӧм: мам - мамлӧн мыйӧн? юалӧм: лӧтчик - лӧтчикӧн</p> | <p>I. Монолог. Фотография серти висьт лӧсьӧдӧм. Тайӧ менам семья. Со пукалӧны ыджыд бать да ыджыд мам. А мам да бать сулалӧны. Мам нюмъялӧ. А тайӧ ме.</p> | <p>Медся тӧрыб Котӧрті да котӧрті, Чойӧс-вокӧс пановті, Чойӧс-вокӧс пановті да Гортӧ медводзӧн локті, Гортӧ медводзӧн локті да Ыджыд нянь шӧрӧм босьті, Ыджыд нянь шӧрӧм босьті да Пӧжӧм йӧлӧн песовті. <i>И. Торопов.</i></p> |

| | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|--|
| | <p>пӧль ыджыд мам ыджыд бать бурдӧдысь вuzасьысь бур мелі радейтны уджавны пусыны лыддысь- ны велӧдчыны нюмъявны</p> | | <p>нь шыяса кывъяс- лӧн шуанног: лыддысь ны вuzасьны нюмъяв- ны нянь</p> | <p>кывтэчас: кывберд+эмакыв</p> <p>сёрникузяс: <i>тайӧ</i>+асалан вежлӧга эмакыв; эмакыв+кадакыв; нимвежтас+ кадакыв+ керанторъя вежлӧга эмакыв; нимвежтас+када- кыв+керан вежлӧга эмакыв; нимвежтас+када- кыв+кадакывберд</p> | <p>Гортын пӧч да ичӧт чой. Пӧч пусьӧ, а чой ворсӧ аканьӧн. Мам уджалӧ школаын, а бать бурдӧдысь. А ме ветла садикӧ. II. Диалог. - Коді тэнад батыд? - Менам бать шопер. - А коді мамыд? - Мам вuzасьысь. А ме лоа лётчикӧн. - Бур лун, Оля! Кызди олан? - Бур лун, Сашӧ! Ме ола бура. - А вокыд гортад? - Да. Сійӧ лыддӧ небӧг. - А тэ мый вӧчан? - Ме ворса...</p> | <p>* * *</p> <p>Уджач ныв Ичӧт Маша тӧдӧ важӧн, Кызди пуны шыд да рок. Нылыс миян аслас кинас Вурӧ кизь и чышкӧ ёг. Мамыс-батысы радӧсь: Гортын век пӧрадок. <i>В. Бабин.</i></p> <p>* * *</p> <p>Гудӧкӧн ворсӧм - Мамыд гортад? - Гортын. - Батыд гортад? - Гортын. - Ыджыд мамыд гортад? - Гортын. - Вокыд гортад? - Абу. - Чойыд гортад? - Гортын. - Гудӧкыд эм? - Эм. - Ворсны позьӧ? - Позьӧ. <i>Фольклорысь.</i></p> |
|--|--|--|---|--|---|--|

| | | | | | | |
|---|--|--|---|--|---|--|
| <p>Ноябрь «Ар. Арся вөр-ва» 2 занятия</p> | <p>ар зарни ар кад ывла енэж шонді поводдя зэр кымөр парма вөр ва му пу кор кыз коз пожөм пелысь тшак вотөс пув гажа уна быдмыны вотны</p> | <p>кадкола ст сынөд вөр-ва коль гоб ельдөг оз чөд мырпом турипув өмидз сэтөр</p> | <p><i>ө, и, ти, дз</i> шыяса кывъяс- лөн шуанног: шонді вотөс өмидз тшак <i>сь, ль, дь</i> шыяса кывъяс- лөн шуанног: пелысь ельдөг поводдя</p> | <p>- са суффикслөн вежөртас: вөр - вөрса - яс суффикслөн вежөртас: пу - пуяс тшак - тшакъяс <i>көні?</i> юалөм: вөр - вөрын кадакывлөн лыд серти вежласьөм: быдмө - быдмөны кадакывлөн артманног: зэр – зэрө сёрникузяс: кадакыв+кывберд+ +эмакыв; со+кывберд+ эмакыв, со+ кывберд+эмакыв;</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висът лөсьөдөм. Воис зарни ар. Вөрын быдмөны пуяс, тшак да вотөс. Со гөрд пелысь, со кольквиж кыз пу. Вөрын уна тшак. Зонка вотө тшак. Нывкаяс вотөны пув да чөд. Вөрын зэв гажа. II. Диалог. Челядькөд ывлаын сёрни лөсьөдөм. - Челядь, кутшөм кад воис? - Воис зарни ар. - Кутшөм талун поводдяыс? - Талун шонид. - Талун оз зэр. - Талун абу төла.</p> | <p>Частушка Көть и воис букыш ар, Меным абу гажтөм. Пасьтала садикө мунны Мича шонид паськөм. <i>«Би кинь» журналысь.</i> * * * Кывпесаньяс Татшөм вөрад тшакыд эм. Татшөм вөрад тшакыд тшем. * * * Тэрыб Педөр ветлис недыр, Вайис Педөр китыр сэтөр. <i>Г. Юшков.</i> * * * Кывбурьяс Кызлөн корйыс зарни – Сидзкө локтис ар нин. <i>«Би кинь» журналысь.</i> * * * Коз пу да пожөм, Пелысь да кыз – Төв вылас муртса Вөрөны сидз. * * * Вөрын быдмө пожөм, коз, Вөрын чөд и мича оз, Вөрын – уртшак, ельдөг, гоб, Өдйө тырө чумантор. <i>«Би кинь» журналысь.</i> * * *</p> |
|---|--|--|---|--|---|--|

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|--|
| | | | | <p>эмакыв+кадакыв+ +керан вежлӧга эмакыв;</p> <p>ина вежлӧга эмакыв+кадакыв+э макыв</p> | <p>Озыр ар Вӧрӧд ветла дыр, Вӧрын тшакыс тыр. Кисьтӧма сюр-сяр Сийӧс озыр ар. <i>«Би кинь» журналысь.</i> * * *</p> <p>Лунтыр зэрӧ, Пу кор усьӧ. Тайӧ кадыс Арӧн шусьӧ. <i>«Би кинь» журналысь.</i></p> <p>Пудьясьӧм Чӧдлач, ӧмидз, мырпом, чӧд – Ставсӧ корсьны ковмас тэд! * * *</p> <p>Коз пу улын уна гоб, Ог дышӧдчӧй, ӧктам лок. Ӧтик, кык, куим, нель – Ставсӧ ӧктам – нем оз коль. <i>В. Михайлова.</i> * * *</p> <p>Ар Сынӧд бара ыркалӧ, Абу важ кодъ жар. Ваыс гӧптын кынмалӧ, Тӧвлы сетчӧ ар. <i>В. Тюрнина</i> <i>«Би кинь» журналысь</i></p> |
|--|--|--|--|---|--|

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| <p>Ноябрь «Град йöрын удж. Чомöр» 2 занятия</p> | <p>град выв пуктас град йöр кор сёркни картопель морков лук капуста свеклö юмов курыд гöгрöс идравны пуны вотчыны солавны быдмыны уджавны кыскыны</p> | <p>чомöр ань-кытш кушман гажöд-чыны</p> | <p><i>ö, ти, дж</i> шыяса кывъяс-лөн шуанног: гöгрöс анькытш уджалö-ны <i>сь, нь</i> шыяса кывъяс-лөн шуанног: сёркни анькытш</p> | <p><i>кодi?, мый?, кутшöм?, мый вöчö?</i> юалöмъяс кывтэчас: кывберд+эмакыв сёрникузяс: эмакыв+кадакыв+с оссяна кадакыв; нимвежтас+кыв-берд; нимвежтас+кадакыв+ина вежлöга эмакыв;</p> | <p>I. Монолог. Град выв пуктас нимсянь висътасьöм. Ме быдма град йöрын. Ме гöгрöс, кольквиж рöма, ыджыд да юмов. Пöль менö кыскис, кыскис, эз кыскы. Пöч кыскис, кыскис, эз кыскы. Внучка кыскис, кыскис, эз кыскы да с. в. Висьталöй, кодi ме? (Челядь ас көсйöм сертиыс бöрйöны град выв пуктассö.) II. Диалог. Пусьöмысь ворсöм - Челядь, мый ми талун пуам ? - Шыд. - Бур. А мый миянлы колö? - Яй, картопель, капуста, морков, свеклö да лук. - А ваыд колö? - Колö.</p> | <p>Град йöр Кодлы капустаыд ковмас, Менам град йöрö мед волас. Ставлы капустаыд лоас! <i>«Би кинь» журналысь.</i> * * * Ар Мукöддырйи зэрö, Мукöддырйи пуж, Видзöдлан кө йöрö, Градъясыд нин куш. <i>М. Лебедев.</i> * * * Нöдкывъяс Кöть и курыд, уна бурыс, Турун быдмö сылөн юрын, Курччан – синва пычкас друг, Тайö, дерт жö, лоö... <i>(Лук)</i> <i>Н. Щукин.</i> * * * Первой овлö турунвижөн, Сэся сйö лоö вижөн, Гöрдöдас кө – сёйны кор, Сылөн нимыс... <i>(Помидор)</i> <i>Н. Щукин.</i></p> |
|---|---|---|---|---|---|---|

| | | | | | | |
|--|---|---|---|--|--|---|
| | | | | | <p>- Вай пуктав ставсö. Ме солала. - Пуö, пуö шыдным... - Чöскыд шыд? - Да, зэв чöскыд. Пöсь! - Вай пуксям да сёям. (Татшöм ногөн жö позьö пуны мукöд сёян.)</p> | |
| <p>Декабрь- Январь</p> <p>«Тöv»</p> <p>бзанятий</p> | <p>тöv ывла поводдя лым йи йинёнъ лым чир му коз пу кöдзыд тöла шоныд гажа небыд вöчны кынмыны талун усьö лым</p> | <p>кодзув чöv еджыд эшкын чужан му</p> | <p><i>сь, нь, дь</i> шыяса кывъяс- лөн шуанног: кепысясь йинёнъ поводдя <i>дз</i> шыа кывъяс- лөн шуанног: кöдзыд</p> | <p><i>кöни?</i> юалöм - ын суффикслөн вежörtас: ывла - ывлаын вылö, улö кывъяслөн вежörtас: му вылö кадакывлөн кад серти вежласьöм: усьö - уси кывтэчас: кадакывберд+ кадакыв</p> | <p>I. Монолог. Лым чир нимсянь висът лöсьöдöм. Воис тöv. Ме уси му вылö. Ме еджыд. Ме ичöt да мича. Ме гөн кодъ небыд. Висьталöй, кодi ме? II. Диалог. Мам да пи сёрнитöны. - Мамук, талун шоныд? - Абу шоныд, кöдзыд. - Усьö лым? - Да, усьö лым. - А тöла абу?</p> | <p>Февраль</p> <p>Поводдяыс помся дурö: Талун мича, аски лёк, - Коркö кöдзыд, коркö-й турöб, Лымйөн тыртас гөгöрбок. <i>С. Куликов.</i> * * *</p> <p>Дзикöдз ыркалис луныс, Усис лым да эз сыв. Коми парманым – муным Сизим тöлысь оз сыв. * * *</p> <p>Ывлаыс еджыд, Ывлаыс югыд: Усьöма небыдик лым. Небыдик - гөн кодъ, Кокньыдик – тöv кодъ. Тökötъö му бердас инмö. <i>В. Лыткин.</i></p> |

| | | | | | | |
|---|--|-----------------------|--|---|---|--|
| | | | | <p>сёрникузяяс: кадакыв+эмакыв;</p> <p>нимвежтас+кыв- берд;</p> <p>нимвежтас+када- кыв+ +кывбёра эмакыв;</p> <p>нимвежтас+када- кыв+ +петан вежлõга эмакыв</p> | <p>- Абу тõла. - Мам, ме пета ывлаõ. - Бур. Шоныда пасьтась. - Бур, мамук.</p> | <p>* * *</p> <p>Нõдкыв Енэжыс кодзулõсь, мича, Лым, гõгõр помасьтõм лым... Кор тайõ овлõ? <i>(Тõлын.)</i></p> <p>* * *</p> <p>Волõн быд кад меным муса: Зарни ар и гожõм шõр, Тулыс, кодї восьтõ юсõ, Тõвнас лым толаа йõр. <i>А. Мишарина</i></p> |
| <p>Февраль «Тõвся ворсõм- ьяс Выль во» - 4 занятия</p> | <p>Ывла лым мач лым морт дадь лызь коньки Выль во Кõдзыд пõль козин коз кытш бур иславны вõчны</p> | <p>Ло шудаõн!</p> | <p>сь, зь шыяса кывьяс- лõн шуанног: сьывны козин лызьяс кык небыд согласнõя кывьяс- лõн шуанног:</p> | <p>кадакывлõн лыд серти вежласьõм: ислала - ислалам ворса- ворсам мыйõн? юалõм -õн суффикслõн вежõртас: дадь - дадьõн Выль воõн нимвежтаслõн вежласьõм:</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висьт лõсьõдõм. Воис кõдзыд тõв. Ывлаын усьõ лым. Зонкаяс ислалõны лызьõн. А нывкаяс ислалõны дадьõн. Машук да Настук вõчõны лым морт. Ывлаын гажа. II. Диалог. Телефонõн сёрнитõм - Бур асыв, пõч!</p> | <p>Ёлка вылõ асьным ми Чача õшлим уна, Õзтам мича рõма би Выль во праздник лунõ. <i>С. Маршак серти.</i> * * *</p> <p>Меным талун Дед Мороз Вайис мича лыжи гоз. Аски сувта лыжи вылõ, Сэсся кая гõра йылõ, Збоя увлань воськовта – Горулõдзыс ископта. <i>Л. Лютоева.</i> * * *</p> |

| | | | | | | |
|--|---|--|----------------|---|---|---|
| | <p>вайны сьывны йоктыны козьнавны</p> | | <p>даддьон</p> | <p>ме - менö тэ - тэнö сёрникузяс: кадакыв+кывберд+ +эмакыв; нимвежтас+ кадакыв+ +керан вежлöга эмакыв; эмакыв+кадакыв+ +керанторья вежлöга эмакыв; ина вежлöга эма- кыв+кадакыв+ +эмакыв</p> | <p>- Бур асыв, Машук! - Выль воён тэнö! - Аттьö, Машук. И тэнö Выль воён! - Аттьö! Кöдзыд пöлькöд сёрни - Видза оланнид, челядь! - Видза олан, Кöдзыд пöль! - Кызди оланнид? - Бура. - Мый вöчанныд? - Ми ворсам коз гөгөр кытшын. - А ме йökта. - А ме висьтала кывбур. - Ме сьыла «Коз» сьыланкыв. - А ме козьнала тiянлы кампет да чачаяс.</p> | <p>Доддя поезд Лöсьыд жö нин Тöвся лун, Чужöм вылын Ворсö нюм. Доддя поезд корö туй: «Кежöй, челядь, ту-ту-ту!» <i>А. Ванеев.</i> * * * Декабрь Ветлим вөрö, вайим сьöрысь Пашкыр лапья мича коз. Регыд пырас тошка, пöрысь Сьökыд нопя Дед Мороз. <i>С. Куликов.</i> * * * Выль во вайö Дед Мороз. Вайöма мен мича коз. Еджыд лым чирьясыс сэн, Лапьяс вылас уна ем. Мича чачаясыд тыр, Кöть эн дугдыв, видзöд пыр. <i>П.Образцов.</i></p> |
|--|---|--|----------------|---|---|---|

| | | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|---|
| <p>Март-Апрель</p> <p>«Тулыс» «Мам-лөн празд-ник»</p> <p>- 7 занятий</p> | <p>тулыс поводдя енэж шонді шор йинёнъ ю лэбач пемөс турун дзоридз вижъюр кор мазі бобув гажа турунвиж лөз сывны жургыны дзирдавы талун</p> | <p>өшкәмө шка ном гут гаг визув тувсов сөстөм</p> | <p>ө, дз шыяса кывъяслө н шуанног: дзоридз пемөс дь, ть, нь шыяса кывъяс- лөн шуанног: тёпкө поводдя нюмъялө</p> | <p>мый вöчө?, мый вöчöны? юалөмъяс, кадакывлөн лыд серти вежласьөм: жургө - жургöны ссылө - сьылöны кöни? юалөм - ын суффикслөн вежөртас: ывла - ывлаын кывтэчас: кывберд+эмакыв сёрникузяс: кадакыв+эмакыв; кадакыв+кывберд+ +эмакыв; кывбöра эмакыв+ +кадакыв+эмакыв; ина вежлöга эмакыв+кадакыв+ эмакыв</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висът Воис гажа тулыс Воис гажа тулыс. Енэжын дзирдалө шонді. Ывлаын шоныд да гажа. Сылө лым и йинёнъ. Жургöны шоръяс. Пуяс вылын сьылöны лэбачьяс. II. Диалог. Тувсов ывлаын сёрни - Челядь, кутшөм кад воис? - Воис гажа тулыс. - А кутшөм талун поводдяыс? - Шоныд. - Енэжыс лөз. - Сьылöны лэбачьяс. - А со лэбалө бобув. - А со быдмө вижъюр. Да с.в.</p> | <p>Воис тулыс, Ловзис шор, Петис пулөн Небыд кор. ... Ставыс радлө – Ыб и яг, Ловзьö-садьмө Гут и гаг. Юрсö мыччис Турун сі. Ворсны петам Тшөтш и ми.</p> <p style="text-align: right;"><i>С. Попов.</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p style="text-align: center;">Гажа кад</p> <p>Шонді кыптө, Лымсö сывдö. Юным воссö, Вөр-ва ловзьö. Лэбач сьылө. Кадсö кылө. Тулыс воис, Гажа лоис. <i>«Би кинь»</i> <i>журналысь.</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p style="text-align: center;">Нöдкывъяс Ыджыд, югыд, шоныд сійö. Ылын да, он босът на киö. <i>(Шонді.)</i></p> |
|--|---|---|--|--|--|---|

| | | | | | | |
|--|-----------------------------------|---|---|--|--|---|
| | | | | | | <p>Төвнас узыё, А тулыснас ызгё. <i>(Ю, шор.)</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p style="text-align: center;">Пудьясьём</p> <p>Йи кылалё – калалё, Карнан тшупод вёлалё. Ичот дядьё юалё: Кымын арёс тэд колё? * * *</p> <p style="text-align: center;">Шусьог</p> <p>Тёлын узян, арын шогё усян.</p> |
| <p>Март 8-өд лун козин дзоридз мам пөч чой бать вок пөль бур, муса мича чолөмавны козьнавыны пуны мыськыны талун</p> | <p>мелі вурны серавны</p> | <p>ө, дз шыяса кывъяс- лөн шуанног: чолөмала дзоридз</p> | <p>кутшөм? юалөм: муса, бур кадакывлөн вежласьём (колян кад): йөктім сьылім козьналім кадакывлөн морт серти вежласьём: ме козьнала тэ козьналан ми козьналам</p> | <p>I. Монолог. Нывкалөн висьт Март 8-өд лун. Садйё локтісны мамьяс, ыджыд мамьяс, пөчьяс. Вөлі зэв гажа концерт. Ми сьылім, йөктім, ворсім да козьналім дзоридзьяс. Мам йылысь сёрни Менам мамөй бур, мича. Сійө – пусьысь. Ме радейта мамөс. II. Диалог. - Миша, тэ мый</p> | <p style="text-align: center;">Мам</p> <p>Мамө вурис меным дөрөм, Мамө шөраліс нянь шөрөм, Мамө мыськис менсьым чужөм, Мамө пуис чөскыд ужин. Мамө шебраліс да мойдіс. Менам мамө медся бур. <i>Ю. Васютов.</i></p> <p style="text-align: center;">* * *</p> <p style="text-align: center;">Бур мам</p> <p>Менам мамө медся бур, Сыысь мусаыс оз сюр. Менө пасьтөдө и вердө, Шонтө аслас сьөлөм бердас, Ичот юрө көдзө сям... Тіян эм-ө татшөм мам? <i>С. Попов.</i></p> | |

| | | | | | | |
|--|--|---|--|---|---|--|
| | | | | <p>сёрникузяяс: нимвежтас+када- кыв;</p> <p>нимвежтас+эма- кыв;</p> | <p>вöчан? - Ме серпасала... Тайö мамлы козин. - А ме козьнала мамлы дзоридз, а чойлы акань. - А ме...</p> | <p>* * *</p> <p>Ыджыд мамö Ыджыд мамö бурнас Овлö сэтшöм бур! Окалас и кутлас, Малалыштас юр.</p> <p style="text-align: right;"><i>С. Попов.</i></p> <p>* * *</p> <p>Шусьöг Öти кинас садьмöдö, а мöд кинас бөр шебрöдö.</p> <p>* * *</p> <p>Мамлы бур кыв Миян вöсна шогсьö мамö, Сылön кийн ставыс ладмö, Кузь нэм сиама да бур шуд, Дзоньвидзалун - быдса куд!</p> <p style="text-align: center;"><i>«Би кинь» журналысь.</i></p> <p>* * *</p> <p>Медся-медся Менам ыджыд мамöй Медся бур да шань. Менам ыджыд мамлön Медся чöскыд нянь.</p> <p style="text-align: right;"><i>О. Игнатова</i></p> |
| <p>Май «Школа» - 4 занятия</p> | <p>школа велöдысь велöдчысь класс урок</p> | <p>воссьы- ны юасьны шуны водзö</p> | <p>ö, ти, дж шыяса кывъяс- лön</p> | <p>кодлы? юалöм: кöч – кöчлы кыдзи? юалöм, - а</p> | <p>I. Монолог. Серпас серти висьт. Вöрса школаын Тайö вöрса школа. Тані эм пызан, дöска</p> | <p>Сентябрь Луннас шоньд, Войнас кöдзыд, Öдва вöрö льöм пу сад. Бара воссис школа öдзöс, -</p> |

| | | | | | |
|---|---------------|--|---|--|---|
| <p>парта небөг кывбур коми кыв роч кыв шы шыпас лыдпас гортса удж бур лёк гижны лыддысь- ны серпасась- ны велөдчыны велөдны төдны уна этша тані</p> | <p>медбур</p> | <p>шуанног: төдны этша удж сь, нь шыяса кывъяс- лөн шуанног: сёрни серпас небөг</p> | <p>суффикслөн вежөртас: бур – бура, лёк – лёка кытчө? юалөм, - ө суффикслөн вежөртас: школа - школаө мыйөн? юалөм: ручка - ручкаөн чача - чачаөн - са суффикслөн вежөртас: вөр - вөрса кывтэчас: кадакывберд+када- кыв сёрникузяяс: тайө+кывберд+ эмакыв; эмакыв+кадакыв; эмакыв+кадакыв+ +кадакывберд; нимвежтас+када- кыв+кывберд+ керан вежлөга эмакыв</p> | <p>да партаяс. Ош - велөдысь. А көч, руч да көин – велөдчысьяс. Көч велөдчө бура, а көин – лёка. Руч гижө мичаа. Ош шуис: «Көчлы – «5», көинлы – «2», а ручлы – «4». Көч радлө! П. Диалог. Бать да пилөн сёрни. - Коля, мый вөчан? - Ме вөча гортса удж. Ме велөда коми кывбур да гижа шыпасьяс. - Бура велөдчы! - Бур, батьө!</p> | <p>Велөдчыны воис кад. <i>С.Куликов.</i> * * * Детинкалы сизим арөс Неважөн на тыри. Медводдзаысь таво арын Классө сійө пырис. <i>В. Ширяев.</i> * * * Уна кыв Уна кыв ме рочөн төда. Со вот висътавлыны мөда: Каньыд – кошка, Паньыд – ложка, Пиыд – сын, а нылыд – дочь, Луныд – день, а войыд – ночь, Нырыд – нос, а вомыд – рот, Пуктас йөрыд – огород, Пидзөсыд – колено, Кос пескыд – полено, Туруныд – трава, Юрыд – голова. Медбур, видзөдны кө водзө, Кужны комиён и рочөн. <i>Г. Юшков.</i></p> |
|---|---------------|--|---|--|---|

3. Организационный раздел

3.1. Особенности образовательной деятельности

Работа по обучению детей коми языку планируется с учетом специальных занятий (по подгруппам) и организации работы в повседневной жизни. Продолжительность занятий для детей 5-6 лет – 20-25 минут, 6-7 лет – 25-30 минут. Одно занятие в месяц проводится как познавательное занятие, по ознакомлению детей с краеведением, историей и традициями народа коми. График занятий составляется с учетом особенностей режима детского дошкольного учреждения.

Особое внимание уделяется тем видам деятельности, где дети могут свободно двигаться и говорить: на прогулке, в совместной со взрослыми деятельности активизируется употребление новых слов, вызывается желание отвечать на вопросы или задавать их. Закрепление навыков коми речи осуществляется и во время умывания, одевания, приема пищи. Навыки коми разговорной речи в пределах усвоенного языкового материала активизируются на праздниках, утренниках.

При организации занятий по коми языку используются следующие виды работ:

- работа над произношением;
- работа с игрушкой или картинкой (изображением предмета);
- разучивание и декламация стихов;
- разучивание песенок;
- инсценировка коротких рассказов, стихов и песенок;
- игра в куклы;
- игры подвижные, спокойные, тематические;
- игра в сказку;
- слушание рассказа воспитателя по картинкам;
- работа с большими тематическими картинками;
- просмотр видеосюжетов, мультфильмов на коми языке;
- составление предложения с использованием материальных опор (кубики или полоски разного цвета обозначают слова);
- слушание аудиозаписи;
- составление диалогов по картине (методика: воспитатель предлагает внимательно рассмотреть картину, назвать изображенные на ней предметы и действия, проводит вопросно-ответную работу, затем дети «оживляют» картину, воплощаясь в персонажей, реплики сопровождают соответствующими движениями).

Занятие начинается с приветствия и общих указаний воспитателя (если это необходимо) о подготовке к занятию. После приветствия начинается фонетическая зарядка, которая помогает ввести детей в языковую среду, нацелить на хорошее, четкое произношение слов и предложений на коми языке, а также задать занятию нужный темп. Следующим видом работы является

активизация материала, усвоенного на предыдущих занятиях. В зависимости от содержания материала эта часть занятия проходит в форме ответов на вопросы воспитателя, игры, составления диалога, слушания рассказа педагога, работы с картинками и т.д. Затем идет введение нового материала. При введении существительных и прилагательных используются игрушки и картинки; при введении глаголов – имитация действий или организуется подвижная игра. На одном занятии можно вводить до 8 новых слов, объединенных одной темой или связанных в предложении. В дальнейшем знание этих слов закрепляется в соответствующей игре, рассказах, песнях на двух-трех последующих занятиях. Во время занятия проводятся 1-2 музыкальные паузы (физминутки).

Обязательными составными частями занятия:

- фонетические упражнения;
- повторение пройденного материала;
- лексические упражнения (введение новых слов, сравнение и сопоставление их со словами родного языка);
- грамматические упражнения (введение новых грамматических форм и синтаксических конструкций);
- обучение связной речи (диалог, монолог);
- рече-игровые ситуации на закрепление новых слов, словосочетаний, предложений.

Во время занятий используются различные **источники создания мотивации** к самому процессу овладения коми языком и к использованию полученных знаний в деятельностном общении вне занятий:

- создание игровой ситуации (мотив игрового действия заложен в процессе игры; игровая ситуация – мнимая, воображаемая, создается словом; правила игры отвечают речевой задаче);

- осознание ребенком цели (что нужно сделать, чтобы удовлетворить мотив; наличие смысла в речевой деятельности, основанного на реальных потребностях и интересах детей);

- мотивация успеха (для дошкольника важна положительная оценка взрослого и сверстников его деятельности, а также осознание собственного успеха, что требует от воспитателя доброжелательности, чуткости и учета индивидуальных особенностей детей);

- эстетическая мотивация (изучение коми языка должно стать для ребенка удовольствием: красивые игрушки, наглядные пособия, книги, эстетичное оформление кабинета, музыка на занятии, возможность организации изодеятельности, ритмичных движений, театрализованных игр);

- учет индивидуальности (каждый ребенок имеет свои индивидуальные особенности, поэтому может проявить себя не во всех видах организуемой речевой деятельности, необходимо дать ему возможность самореализации в драматизации, в помощи другому ребёнку, в деятельности в паре, в осуществлении группового проекта);

- культуроведческая мотивация (интерес к коми культуре, быту и традициям).

На занятиях организовывается речевое общение детей друг с другом в различных ситуациях:

- разговор по телефону (с мамой, приятелем, врачом, продавцом и т.д.);
- покупка игрушек (продуктов, одежды, посуды и т.д.) в магазине;
- выступление по телевизору, радио;
- игра-цепочка (вопрос - ответ каждого ребенка на заданную воспитателем тему) и т.д.

3.2. Расписание занятий по коми языку

| Группа | День недели | Время проведения | Продолжительность |
|---------------------------------|-------------|------------------|-------------------|
| Старшая группа | пятница | 16.00 – 16.25 | 25 минут |
| Подготовительная к школе группа | пятница | 16.00 – 16.30 | 30 минут |

3.3. Модель организации воспитательно-образовательного процесса по обучению детей коми языку

| Совместная деятельность взрослого и детей | | Самостоятельная деятельность детей | Взаимодействие с семьей, социальными партнерами |
|---|--|--|---|
| Непосредственно образовательная деятельность | Образовательная деятельность в ходе режимных моментов | индивидуальная работа с детьми. | |
| - проведение занятий по обучению детей коми языку 1 раз в неделю. | - слушание художественных произведений; - игры, импровизации, танцы; - слушание коми песенок; - беседы с детьми; - рассматривание и анализ иллюстраций к коми произведениям; - рассматривание | - дидактические игры на закрепление коми слов; - рассматривание книг с коми сказками, потешками и стихами; - слушание коми сказок; - игры на коми музыкальных инструментах; - рисование героев коми сказок, коми орнамента и др. | - семьи и соц.партнеры вовлекаются в единое образовательное пространство детского сада через целесообразное использование традиционных и инновационных форм работы с родителями в оптимальном их сочетании. |

| | | | |
|--|---|--|--|
| | картин коми художников; - игры в подвижные коми игры; - просмотр мультфильмов на коми языке; - драматизация коми сказок и др. | | |
|--|---|--|--|

3.4. Взаимодействие с семьями воспитанников

Проблема вовлечения родителей в пространство детского развития по обучению коми языку решается в трех направлениях:

- Работа с коллективом ДООУ по организации взаимодействия с семьей, ознакомление педагогов с системой новых форм работы с родителями по обучению коми языку.

- Повышение педагогической культуры родителей (обеспечение родителей информацией о ДООУ и документацией, регламентирующей деятельность ДООУ по обучению детей коми языку; организация работы с коллективом родителей; индивидуально-педагогическая помощь; использование разнообразных средств актуальной информации для родителей).

- Вовлечение родителей в деятельность ДООУ, участие в досуговых, совместная работа по обмену опытом.

Основные задачи:

- установить партнерские отношения с семьей каждого воспитанника;
- объединить усилия в вопросах обучения детей коми языку;
- создать атмосферу взаимопонимания, общности интересов, эмоциональной взаимоподдержки;
- активизировать и обогащать воспитательные умения родителей;
- поддерживать их уверенность в собственных педагогических возможностях.

Формы взаимодействия с семьей:

- Беседы по теме обучения детей коми языку;
- Соцобследование, диагностика, тесты, опрос;
- Консультации специалистов;
- Открытые занятия по обучению детей коми языку для просмотра родителей.
- Совместные развлечения и праздники.

3.5. Организация предметно-пространственной среды

В старшей разновозрастной группе оборудован центр «Коми уголок».

Цель:

- формировать у ребенка такие основы личностной культуры, которые соизмеримы с общечеловеческими, духовными ценностями и помогает детям войти в мир национальной культуры;
- способствовать расширению и углублению детской компетентности о культуре, и истории коми народа;
- формировать эмоционально – положительное отношение к этнокультурному наследию региона;
- развивать умение творчески и самостоятельно отражать этнокультурные традиции в разных видах детской деятельности.

«Коми уголок» оснащен предметами народного быта, народными игрушками, картинами, книгами, иллюстрациями, дидактическими играми; есть элементы костюмов, поделки и рисунки, альбомы с потешками, сказками, подвижными играми и т.д.

В дошкольных группах МБОУ «Ыбская СОШ» создан и функционирует этнографический мини-музей «Коми изба», в котором проводятся тематические занятия, экскурсии, беседы с дошкольниками. На занятиях в мини-музее дети обследуют предметы руками. Это усиливает эмоциональные чувства, учит бережному отношению к старинным вещам, способствует активизации в речи детей названия предметов быта, одежды на коми языке.

Литература:

1. Комплексная программа «Парма» под общей редакцией С.С. Белых, С.Н. Штекляйн, Н.Б. Потолицыной — Сыктывкар: ООО «Анбур», 2010 г.
2. Развитие речевого общения на коми языке: методическое пособие к программе «Парма» / Н.Б. Потолицына, Н.Ф. Зайцева и др.; КРИРОиПК. – Сыктывкар, 2009. – 62 с.
3. Программно-методические материалы для организации занятий по коми языку как государственному в дошкольных образовательных учреждениях / З.В. Остапова, Т.А. Москвина. – Сыктывкар: ООО «Анбур», 2012. – 160 с.
4. Пасынкова И.А. Ознакомление детей дошкольного возраста с культурой, историей, традициями коми народа. -Сыктывкар: Коми книжное издательство.
5. Вильышпоз = Озорники: Хрестоматия по литературному развитию дошкольников / Сост. З.В. Остапова. - Сыктывкар: Коми книжное издательство, 2000. – 416 с.
6. Головина С.В. Во гӧгӧр = Круглый год: Песни для дошкольников. – Сыктывкар: КРИРОиПК, 2001. – 96 с.
7. Рабочая учебная программа по разделу «Краеведение» для детей старшего дошкольного возраста к программе «Парма» / Н.Ф. Зайцева; под научн. рук. Н.Б. Потолицыной; Коми республик. Ин-т развития образования и переподготовки кадров. – Сыктывкар, 2010.
8. ЛОТО. Обучающая игра для детей от 3 лет. – Издатель ООО «Телесемь Коми», 2013.
9. Ознакомление детей дошкольного возраста с Коми краем (в 3-х частях). – Сыктывкар, 1990.
10. Остапова З.В., Москвина Т.А. Рабочая тетрадь по обучению дошкольников коми разговорной речи. – Сыктывкар: Анбур, 2012 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Сёрнитом вылө примерьяс(5-6 арöса челядь)

Ме Машук. Ме ола бура. Ме радейта ворсны аканьон.

.....

Ме Настук. Меным вит арös. Ме ола Сыктывкарын. Менам эм мам, бать да вок.

Серпас серти висьт лöсьöдöм

Тайö менам серпас. Со гөрд, лöz, кольквиж дзоридзьяс. Ме радейта гөрд дзоридз, а мам радейтö лöz дзоридз.

.....

Тайö детскöй сад. Тани уна мича чача, небög, серпас. Тайö джадж, пызан, улös. Пызан вылын мича акань, а пызан улын мач.

.....

Тайö гортса пемösьяс. Со мös, а тайö понпи. Мös сёйö турун, а понпи сёйö йöv.

Менам эм каньпи. Сйö мича. Каньпи радейтö йöv, котралö да ворсö.

.....

Тайö көч. Көч олö вöрын. Сйö кузь пеля. Көч сёйö морков да капуста.

.....

Воис төв. Усьö лым. Ывлаын гажа. Челядь ворсöны лым мачön. Нывкаяс ислалöны даддьön. Саша вöчö лым морт.

.....

Асывнас ме чечча да вöча зарядка. Сэсса мысся да пасьтася. Сёя пösь рок да юа йöv. Луннас ме ворса ывлаын. Рытнас ворса гортын.

.....

Тайö семья. Со мам, бать, ныв, пи, пöль да пöч. Бать лыддьысьö, а мам кысьö. Пöль да пöч видзödöны телевизор. А челядь ворсöны.

.....

Маша да Оля локтисны лавкаö. Маша ньöбис еджыд нянь да йöv. Оля ньöбис чери, рысь да кампет.

.....

Воис тулыс. Енэжын дзирдалö шонди. Сылö лым, жургö шор. Сьылöны лэбачьяс. Ывлаын шоньд.

Öта-мöдкөд сёрни

- Бур лун, Аня!

- Бур лун!

- Кыдзи тэ олан?

- Ме ола бура.

- Вай мачön ворсам?

- Ворсам.

.....

- Вай меным, пöжалуйста, кольквиж карандаш.

- Со кольквиж карандаш. Босьт.

- Аттьө. Ме серпасала шонді.
-
- Тайө мый?
- Тайө лук.
- Сійө юмов?
- Абу. Сійө курыд. Лук быдмө град йөрын.

-
- Колюк, тайө мый?
- Тайө машина.
- А мачыс эм?
- Со. Улөс улын.
- Ме ворса?
- Ворс!

-
- Саша, ывлаын шоньд?
- Абу, көдзыд.
- Талун усьө лым?
- Да.
- Петан ывлаө?
- Ог. Ме ворса гортын.

-
- Бур лун, Маша!
- Бур лун, Настук!
- Маша, петан ывлаө?
- А ывлаын шоньд?
- Да. Зэв шоньд.
- О, гажа тулыс воис!
- Да. Петө турун и дзоридз.
- Вай петам ворсны аканьөн.

-
- Öнi асыв. Маша, мый тэ вөчан?
- Ме мысся, ...
- Öнi лун. Мый тэ вөчан?
- Ме ворса ывлаын.
- Öнi рыт. Мый тэ вөчан?
- Ме вода узыны.

Лэбач йылысь сёрни

- Тайө кодi?
- Тайө пышкай.
- Кутшөм сійө?
- Пышкай ичөт да мича. Сійө лэбалө.

Больничайсь ворсөм

- Тук-тук. Видза оланнуд!
- Видза оланнуд!
- Тэ висян?
- Да. Висьö юрöй.
- Со градусник. (Врач видзöдö градусник выlö.) Да, тэ висян! Со лекарство.

Мун гортад, ю лекарствосö да вод.

- Атьö. Аддзысьлытöдз.

.....

«Чом» драматизация

- Тук-тук! Бур лун!
 - Тэ кодi?
 - Ме кань.
 - Мый вöчан?
 - Ме котрала.
 - Лок пыр. (Да с.в.)
- (Сюжетсö да геройяссö воспитатель босьтö ас кöсьöм сертиыс.)

Сёрнитöм выlö киввор(5-6 арöса челядь)

А

абу

аддзысьлытöдз

акань

анькытш

асыв

аттьö

Б

бать

бобув

босьтны

бöрдны

бур

бур асыв

бур вой

бур выlö

бур лун

бур рыт

быдмыны

В

ва

велöдчыны

видза олан(нуд)

висьны

вит

водны

вок

вом

ворсны

вотны

вотöс

вöv

вөр

вöрса

вöчны

вузасьысь

вылын

Выль во

Г

гажа

гач

горт

гортса

гöгрöс

гöрд

град йөр

гын сапöг

Д

да

дадь

дас

джадж

дзирдавыны

дзоридз

дөрöм

Е

еджыд

енэж

Ж

жургыны

З

зарни (ар)
зонка
зэв
зэр

И

иславны
ичөт

Й

йи
йинёнъ
йöv

К

кад
кань, каньпи
капуста
кар
картупель
катша
катшасин
квaйт
кепысь
ки
ки чышкөд
кодi
коз
козин
кок
кольквиж
коньки
кор
котравны
көдзыд
Көдзыд пöль
кöза
кöин
кökьямыс
кöч
куим
куйлыны

кукань
курыд
кыдз
кык
кымөр
кынöм
кысьыны

Л

ЛОКНЫ
лöz
лук
лун
лыддысьыны
лызь
лым
лым мач
лым морт
лэбавны

М

майтöг
мам
мач
машина
ме
мелi
менаm
мича
морков
морт
мöс
му
мый
мыськыны
мыш

Н

небöг
небыд
нёлъ
ним
ныв

нывка
ныр
нюмъявны
няйт
нянь
«Нянь да сов!»

О

овны
ош

Ö

ökмыс
öти

П

пань
парма
пась
пасьтасьны
пелысь
пель
пемöс
петны
петук
пи
платтьö
поводдя
пожöм
пон, понпи
порсь, порсьпи
пöль
пöсь
пöч
пу
пув
пукавны
пуны
пусьыны
пурт
пызан
пышкай

Р

радейтны
рака
рок
рөм
руд
руч
рысь
рыт

С

свеклө
серавны
серпас
сёйны
сёркни
сёрнитны
сёян-юан
сизим
сикт
син
сійө
скөр
со
сов
сөстөм
сулавны
сывны
сьөд
сьывны
сэні
сэсся

Т

тайө
тані
тасьті
тасьті-пань
төв
төдмасьны
тулыс
тупли
турун
турунвиж
тшак
тэ
тэнад

У

уджавны
узьны
улича
улөс
улын
уна
ур
усьны

Ч

чань
чача
челядь
чери
чеччавны
чипан, чипанпи

Чой

чөскыд
чужөм

Ш

шома
шонді
шоньд
шор
шуны
шыд
шыр

Ы

ывла
ыджыд
ыджыд бать
ыджыд мам

Э

эм

Ю

ю
юмов
юны
юр
юрси

Я

яй

Сёрнитөм вылө примерьяс(6-7 арёса челядь)

Ме ола Сыктивкарын. Сыктивкар ыджыд да мича. Тані эм уна улича да керка. Сыктивкарын эм уна детсад, школа, магазин, театр. Тані ме ола.

.....

Гортын пөч да ичөт чой. Пөч пусьö, а чой ворсö аканьöн. Мам уджалö школаын, а бать бурдöдысь. А ме ветла садикö.

.....

Март 8-öд лун. Садйö локтисны мамьяс, ыджыд мамьяс, пöчьяс. Вöлі зэв гажа концерт. Ми сьылім, йöктім, ворсім да козьналім дзоридзьяс.

.....

Сернас серти висьт лөсьöдöм

Воис зарни ар. Вöрын быдмöны пуяс, тшак да вотöс. Со гöрд пелысь, со кольквиж кыз пу. Вöрын уна тшак. Зонка вотö тшак. Нывкаяс вотöны пув да чöд. Вöрын зэв гажа.

.....

Воис кöдзыд төв. Ывлаын усьö лым. Зонкаяс ислалöны лызьöн. А нывкаяс ислалöны даддьöн. Машук да Настук вöчöны лым морт. Ывлаын гажа.

.....

Воис гажа тулыс. Енэжын дзирдалö шонді. Ывлаын шоныд да гажа. Сылö лым и йинень. Жургöны шорьяс. Пуяс вылын сьылöны лэбачьяс.

.....

Тайö вöрса школа. Тані эм пызан, дöска да партаяс. Ош – велöдысь. А кöч, руч да кöин – велöдчысьяс. Кöч велöдчö буга, а кöин – лёка. Руч гижö мичаа.

Ош шуис: «Кöчлы – «5», кöинлы – «2», а ручлы – «4». Кöч радлö!

.....

Град выв пуктас нимсянь висьтасьöм

Ме быдма град йöрын. Ме гöгрöс, кольквиж рöма, ыджыд да юмов. Пöль менö кыскис, кыскис, эз кыскы. Пöч кыскис, кыскис, эз кыскы. Внучка кыскис, кыскис, эз кыскы да с.в. Висьталöй, коді ме?

(Челядь ас кöсийöм сертиыс бöрйöны град выв пуктассö.)

Öта-мöдкöд сёрни

- Вай тöдмасям. Ме Катя. А кызди тэнö шуöны?
- Ме Таня.
- Кöні тэ олан?
- Ме ола карын. А тэ?
- А ме ола сиктын.
- А кутшöм сиктын?
- Кöрткерöсын.
- Вай ворсам мачöн.

– Ворсам.

.....

- Бур лун, Оля! Кызди олан?
- Бур лун, Сашö! Ме ола бура.
- А вокыд гортад?
- Да. Сийö лыддьö небöг.
- А тэ мый вöчан?
- Ме ворса...

.....

Челядькöд ывлаын сёрни лöсьöдöм

- Челядь, кутшöм кад воис?
- Воис зарни ар.
- Кутшöм талун поводдяыс?
- Талун шоныд.
- Талун оз зэр.
- Талун абу тöла.

.....

Пусьöмысь ворсöм

- Челядь, мый ми талун пуам?
- Шыд.
- Бур. А мый миянлы колö?
- Яй, картофель, капуста, морков, свеклö да лук.
- А ваыд колö?
- Колö.
- Вай пуктав ставсö. Ме солала.
- Чöскыд шыд?
- Да, зэв чöскыд. Пöсь!
- Вай пуксям да сёям.

.....

Мам да ти сёрнитöны

- Мамук, талун шоныд?
- Абу шоныд, кöдзыд.
- Усьö лым?
- Да, усьö лым.
- А тöла абу?
- Абу тöла.
- Мам, ме пета ывлаö.
- Бур. Шоныда пасьтась.
- Бур, мамук.

.....

Кöдзыд пöлькöд сёрни

- Видза оланныд, челядь!
- Видза олан, Кöдзыд пöль!

- Кызди оланнуд?
- Бура.
- Мый вöчанныд?
- Ми ворсам коз гөгөр кытшын.
- А ме йöкта.
- А ме висьтала кывбур.
- Ме сыыла «Коз» сыланкыв.
- А ме козынала кампет да чачаяс.

Сёрнитөм вылө кыввор(6-7 арöса челядь)

| | | |
|---------------|-----------------|------------|
| А | видза олан(нуд) | |
| абу | вижьюр | |
| аддзысьлытöдз | висьны | Д |
| акань | ВИТ | да |
| анькытш | водны | дадь |
| ар | вок | дас |
| арöс | вом | детинка |
| асыв | ворсны | джадж |
| аттьö | вотны | дзирдавны |
| | вотöс | дзоридз |
| | вотчыны | дөрөм |
| Б | вöv | |
| бать | вөр | Е |
| бобув | вöрса | еджыд |
| босьтны | вöчны | енэж |
| бöрдны | вузасьысь | |
| бур | вылын | Ж |
| бур асыв | Выль во | жургыны |
| бур вой | | |
| бур вылө | Г | З |
| бурдöдысь | гажа | зарни (ар) |
| бур лун | гач | зонка |
| бур рыт | гижны | зэв |
| быдмыны | горт | зэр |
| | гортса (удж) | |
| В | гöгрöс | И |
| ва | гöрд | идравны |
| вайны | град выв пуктас | иславны |
| велöдны | град йөр | ичöt |
| велöдчыны | гын сапöг | |
| велöдчысь | | |
| велöдысь | | |

Й

йи
йинёнъ
йёв
йөктыны

К

кад
кань, каньпи
капуста
кар
картупель
катша
катшасин
квайт
кепысь
ки
ки чышкөд
класс
кодi
коз
козин
козьнавыны
кок
кольквиж
коми (кыв)
коньки
кор
котравны
көдзыд
Көдзыд пөль
көза
көин
көкъямыс
көч
куим
куйлыны
кукань
курыд
кывбур
кыдз
кык
кымөр

кынём

кынмыны
кыскыны
кысьыны
кытш

Л

лёк
локны
лөз
лук
лун
лыддысьны
лыдпас
лызь
лым
лым мач
лым морт
лым чир
лэбавны
лэбач

М

мазі
майтөг
мам
мач
машина
ме
мелі
мена
мича
морков
морт
мөс
му
муса
мый
мыськыны
мыш

Н

небөг
небыд
нель
ним
ныв
нывка
ныр
нюмъявны
няйт
нянь
«Нянь да сов!»

О

овны
ош

Ө

өкмыс
өти

П

пань
парма
парта
пась
пасьтасьны
пелысь
пель
пемөс
петны
петук
пи
платтьө
поводдя
пожөм
пон, понпи
порсь, порсьпи
пөль, пөч
пөсь
пу
пув
пукавыны

пуны
пусьыны
пурт
пызан
пышкай

Р

радейтны
рака
рок
роч (кыв)
рём
руд
руч
рысь
рыт

С

свеклө
серавны
серпас
серпасасьны
сёйны
сёркни
сёрнитны
сёян-юан
сизим
сикт
син
сійө
скөр
со
сов
солавны
сөстөм
сулавны
сывны
сьөд

сьывны
сэні
сэсся

Т

тайө
талун
тані
тасьті
тасьті-пань
төв
төдмасьны
төдны
төла
тулыс
тупли
турун
турунвиж
тшак
тэ
тэнад

У

уджавны
узьны
улича
улөс
улын
уна
ур
урок
усьны

Ч

чань
чача
челядь
чери

чеччавны
чипан, чипанпи
чой
чолөмавны
чөскыд
чужөм

Ш

школа
шома
шонді
шоньд
шор
шуны
шы
шыд
шыпас
шыр

Ы

ывла
ыджыд
ыджыд бать
ыджыд мам

Э

эм
этша

Ю

ю
юмов
юны
юр
юрси

Я

яй

